

Husqvarna

À l'achat d'une des scies suivantes, vous recevrez gratuitement un ensemble «Crown» d'une valeur de 85 \$, incluant un coffre, un couteau, un DVD et une casquette.

Husqvarna

137 e-series 36.3cc
299^{90\$}

Husqvarna

55 Rancher 53.0cc
519^{90\$}

Great experience

Équipements extérieurs motorisés de qualité professionnelle.

1-800 HUSKY 62, www.husqvarna.ca

Anatole Gagnon & Fils inc.
Depuis 1972 Tél.: 449-4000
- Du lundi au vendredi de 8h à 18h
Samedi de 9h à 12h
364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace des découvertes

Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au
(819) 449-1725



Simon Turcotte
Pag.: (819) 441-5634

Où par courriel :
hebdo@lagatineau.ca
Et par télécopieur :
(819) 449-5108

REGARDEZ BIEN !
De superbes vedettes dans nos circulaires cette semaine à la page 6

50^e Anniversaire

51^e ANNÉE, NO 46
MANIWAKI, LE 16 NOVEMBRE 2007

DEPUIS 1955
Votre hebdo
LA GATINEAU
L'information qui coule de source ...

LE FORD BOWL



LE JOUR DU SOUVENIR



Page 12

UNE CHASSE REMARQUABLE



Page 36

ISO 9001 :2000

meubles branchaud ...L'Cog!

MANQUEZ PAS CE CONCOURS DE MANNEQUINS POUR ENFANTS...

INSCRIVEZ vos enfants!

OU VENEZ Y ASSISTER, ce dimanche chez Meubles Branchaud

52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610 • AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL D'OR •

INSCRIPTIONS de 9h30 à 11h
Auditions à compter de 13h

HAWAIIAN Tropic

LE MAGASIN SERA OUVERT à compter de 9h

RESTAURANT RIALDO

Une soirée grecque fantastique

Le restaurant Le Rialdo organisait la semaine dernière un souper très spécial. En effet, le 9 novembre dernier, de 18h aux petites heures du matin, la centaine de personnes qui ont assisté à ce charmant événement en ont eu pour leur argent. L'animation musicale de la soirée a été l'affaire du groupe Ta Pedia Tis Pareas. On servit un repas 4 services aux invités qui eurent beaucoup de plaisir pendant toute la soirée.



L'animation par les danseuses baladi et la musique du groupe Ti Peda Tis Pareas contribuèrent à rendre cette soirée exceptionnelle inoubliable.



Les nombreuses personnes qui participèrent à la soirée grecque du Rialdo en eurent pour leur argent. Parions qu'ils seront de retour si ce souper revient l'an prochain.

186\$
par mois¹
Location 60 mois
0\$
de comptant
de dépôt de sécurité
PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1095\$ INCLUS
CRÉDIT DE BASE DE 1000\$ INCLUS¹

VILLE²: 8,7 L/100 KM
ROUTE²: 5,8 L/100 KM

Mêmes offres disponibles pour le modèle 5 portes.

CHEVROLET

L'ÉVÉNEMENT

Gagnez à souhait

TOUT LE MONDE GAGNE

Obtenez jusqu'à 10 000 \$
applicable à l'achat ou à la location de votre véhicule ou gagnez une Cobalt LT 2008.

PAYEZ SEULEMENT 5% DE TPS
NOUS PAYONS LA DIFFÉRENCE!
(à l'achat seulement)³

193\$
par mois¹
Location 48 mois
1491\$
de comptant
0\$
de dépôt de sécurité
PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1095\$ INCLUS
CRÉDIT DE BASE DE 1000\$ INCLUS¹

VILLE²: 9,2 L/100 KM
ROUTE²: 5,9 L/100 KM

179\$
par mois¹
Location 60 mois
0\$
de comptant
de dépôt de sécurité
PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1095\$ INCLUS
CRÉDIT DE BASE DE 1000\$ INCLUS¹

VILLE²: 10,4 L/100 KM
ROUTE²: 7,1 L/100 KM

319\$
par mois¹
Location 48 mois
3 128\$
de comptant
0\$
de dépôt de sécurité
PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1150\$ INCLUS
CRÉDIT DE BASE DE 1000\$ INCLUS¹

VILLE²: 12,2 L/100 KM
ROUTE²: 8,3 L/100 KM

DE PLUS, PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0% SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2007 EN STOCKS⁴.

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE
SANS TRANSPORT DE COURTOISIE⁵

autos-o-ciel GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 1000\$

appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs suivants : berline Aveo 2008 (1TD69R7A), Aveo 5 portes 2008 (1TD48R7B), berline Cobalt 2007 (1AL69R7A) et Equinox 2008 (1LP26R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnelles à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM de l'année 2007 ou 2008 provenant des stocks d'un concessionnaire et qui sont livrés entre le 8 novembre 2007 et le 10 janvier 2008 inclusivement. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les modèles suivants de l'année 2008 seront admissibles comme véhicules gagnants : berline et coupé Cobalt LT de Chevrolet (1AL69/371SA – sans ajout). La valeur approximative au détail des véhicules gagnants est de 20 000 \$. Incluant le crédit de base de 1 000 \$. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules gagnants. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 \$: une chance sur une ; un crédit total de 1 200 \$: une chance sur 30 ; un crédit total de 10 000 \$: une chance sur 10 000 ; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (les crédits comprennent le crédit de base de 1 000 \$). 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra5 LS et de 48 mois pour la Cobalt LT et l'Equinox LS avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 100 000 km pour l'Aveo et l'Optra5 et après 80 000 km pour la Cobalt et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 3. Le crédit de base de 1 000 \$ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être cumulé à la portion de base d'autrues crédits offerts dans le cadre de ce concours. 4. Consommation établie selon la méthodologie approuvée par Transport Canada sur l'Aveo LS avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, la Cobalt LT avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, l'Optra5 LS avec moteur 2,0 L et boîte manuelle 5 vitesses et l'Equinox LS avec moteur 3,4 L et boîte automatique 5 vitesses. 5. Taux de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (60 mois pour la Cobalt et 72 mois pour l'Optra5), sur approbation de crédit de GMAC seulement. 6. La General Motors paiera la balance de la TPS applicable, soit 1 % pour un total de TPS de 6 %. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau véhicule entre le 8 novembre 2007 et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 7. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme initiatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primemetudiant.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement du concours dans son intégralité, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.



Après plusieurs demandes de nos lecteurs voici le retour des Muguetteries.

Anne Joly, secrétaire chez Notaire Carole Joly, est entrée dans les toilettes des hommes chez Martineau! On se demande encore pour y faire quoi! Attention à vous les hommes !Anne est aux aguets. Remplace-t-elle la grand-mère Martineau? On fait bien ou on s'en va chez vous?

Valérie Gilker-Létourneau, de Carrefour Jeunesse emploi et compagnie de notre journaliste, Simon «D» Turcotte a littéralement enjambé le muret de notre stationnement... avec son auto! Pressée la fille. Prends ça cool ma chère, Valérie, on est à Maniwaki ici, pas à Montréal!

Notre secrétaire Christiane Langevin, a tout un contrôle sur les clients qui entrent chez nous, mais pour ce qui est de la mémoire des visages, on repassera. Quelle ne fut pas la surprise de notre président Denis Moreau, lorsqu'elle lui a demandé qui il était!

Sylvie Henri, de la radio CHGA, était au guichet automatique, lorsque son cellulaire s'est mis à sonner. Elle a sûrement voulu me narguer en faisant croire que c'était un client pour de la pub!

J'ai vu, de mes yeux vu, deux hommes, en train de monter un sapin de Noël, aux Galeries. Dans les petits pots les meilleurs onguents, on est pas gros mais on est forts. Beau travail, Serge St-Amour et Dan Smith.



Il est de retour...

L'ÉVÉNEMENT
**Gagnez
à souhait**

Obtenez jusqu'à
10000\$

applicable à l'achat ou à
la location de votre véhicule
ou gagnez une GM
instantanément*.

*Parmi trois modèles. Veuillez le concessionnaire pour plus de détails.



Tout le monde gagne!!!

Gagnez une
Pontiac
G5
2008



GENDRON AUTOS

CERTIFIÉ
ISO 9001-2000
Système qualité

259 boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611 Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com
Heures d'affaires : lundi au vendredi, 8h à 17h30 • jeudi soir, 18h à 20h • Ventes : vendredi 17h à 19h30

PONTIAC
BUICK
GMC
GENDRON AUTOS



DES UTILITAIRES À PRIX EXTRAORDINAIRE

CAR, IL FAUT
RÉDUIRE L'INVENTAIRE



2007 FORD EXPLORER

Eddie Bauer

4x4, TOUT ÉQUIPÉ

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 54 834 \$

NOTRE PRIX 44 995 \$

PDSF



DÉPÈCHEZ-VOUS!
Ils vont vite disparaître



NOUS REMMETTONS 1%
DE LA T.P.S. AU CLIENT
SUR TOUT ACHAT DE VÉHICULE
NEUF SEULEMENT À L'ACHAT
OU À LA LOCATION

2007 FORD FREESTYLE AWD

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 39 164 \$

NOTRE PRIX 29 795 \$

PDSF



2007 FORD EXPLORER

XLT, 4x4

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 48 214 \$

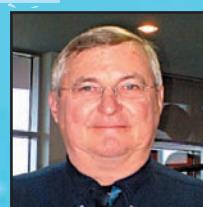
NOTRE PRIX 37 295 \$

PDSF

- POUR LEURS PRIX IMBATTABLES
- POUR LA FIABILITÉ DE SES VÉHICULES
- POUR LEUR FINANCEMENT À TAUX COMPÉTITIFS
- POUR LEUR SATISFACTION APRÈS VENTE



Robert Robitaille
Directeur ventes



Viateur Roy
Rep. ventes

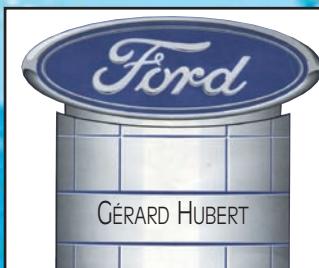


Mario Gauthier
Directeur financier



Robert Grondin
Rep. ventes

*GAGNEZ VOTRE ACHAT
MIN. 5000\$
MAX. 50 000\$



HUBERT
MANIWAKI
MONT-LAURIER

Tél.: (819) 449-2266

Fax (819) 449-6217

Site Internet : www.hubertaauto.com

STERLING
CAMILONS

la population

pourquoi les partisans politiques abhorent tant cette approche d'ouverture de notre région à une autre.

Tout d'abord, disons que faire connaître à nos lecteurs comment une région voisine se débrouille pour passer à travers la crise forestière jette un éclairage nouveau sur un même problème vécu ici. Nos gens ont le droit de la savoir.

Ensuite, il faudrait bien démontrer un brin d'humilité, si nécessaire, pour comprendre que des voisins peuvent faire montre de bonnes idées, se lancer sur des pistes originales de règlement de crise, faire preuve d'une fermeté appréciable face au pouvoir politique qui ne pourra oublier que les gens des Hautes-Laurentides sont unis pour gagner.

Enfin, il devient avant tout intéressant de constater que les pistes de solution de la MRC d'Antoine-Labelle dépasse de beaucoup le simple règlement de la crise

forestière.

Nos voisins font flèche de tout bois, ouvertement, publiquement, et montrent à leurs gens qu'ils inventent des solutions qui dépendent de nouvelles actions en tourisme, en agroalimentaire, en culture et patrimoine, en développement routier, en sports et loisirs, etc.

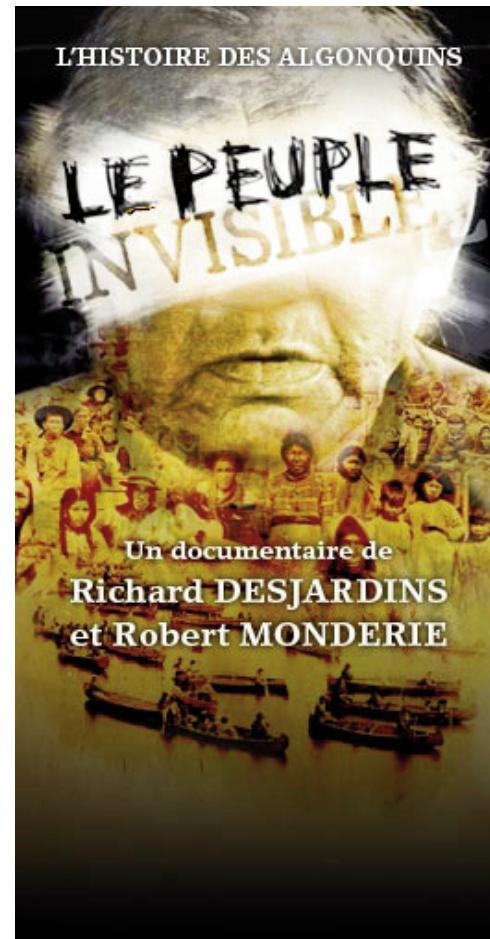
Et nous croyons que cette ouverture aux autres, qui prouve que des avenues autres peuvent se trouver pour diversifier l'économie locale et régionale, agace au plus haut point nos politiciens incapables en région de délier les cordons de la bourse pour mettre sur pied des projets d'envergure au bénéfice de nos familles et de nos gens d'affaires.

Ils prouvent par leur fermeture qu'ils échouent dans leurs obligations relatives au nord des comtés Pontiac et Gatineau.

La Direction

AH, LES PROBLÈMES DE CUEILLETTE DES ORDURES...

Moi, Popa,
j'ai une solution,
gardez-les dans
le congélateur, et l'été
prochain, brûlez-les
au chalet



Le documentaire Le peuple invisible sera présenté en salle à partir du 23 novembre 2007.

LE PEUPLE INVISIBLE Les grands oubliés de l'histoire

(SDT) Le peuple algonquin, ces autochtones nomades de l'ouest de la province, ce peuple qui s'étendait sur un territoire de Laval à Val D'or, vit aujourd'hui dans des conditions de vie déplorables. Après des siècles de chasse et de tranquillité, cette culture rencontre l'occident. L'an prochain est le 400e anniversaire de la capitale nationale, et après ces quatre siècles de colonisation, la situation algonquine ne cesse de se détériorer.

Le tandem Desjardins Monderie revient en force, cinq années après la sortie du documentaire choc sur l'état de la forêt boréale. Avec le peuple invisible, le duo espère faire connaître la situation désastreuse dans laquelle ils vivent.

Le documentaire traite des 200 dernières années de la communauté algonquine au Québec. Pendant plusieurs mois, ils entrent dans le quotidien des Amérindiens de 9 réserves différentes, dans l'Outaouais et en Abitibi. Mais ce peuple, contrairement au Cris de la Baie-James, n'a jamais eu d'accord avec le gouvernement afin de se sortir du marasme dans lequel cette communauté est retenue. Pourtant, les terres algonquines

ont été reconnues par la proclamation royale de 1763. Mais à ce jour, aucun argent n'a encore été versé au peuple en compensation pour les terres qu'ils ont perdues.

Le film prendra l'affiche vendredi prochain, le 23 novembre dans les salles de cinéma québécoises.

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé

Tél.: (819) 449-1244



Muguette Céré
Agent Immobilier Agréé
(819) 441-8171

Contactez-moi avant de mettre en vente votre propriété.



Située à Bouchette, maison en campagne de 2 chambres, possibilité de 3. Faites une offre !



Une québécoise pure laine construite en 1927 et restaurée, planché bois franc authentique, une maison qui saura mettre en valeur vos belles vieilles choses.

IL DONNE BEAUCOUP POUR SI PEU

FORD RANGER SPORT 2008

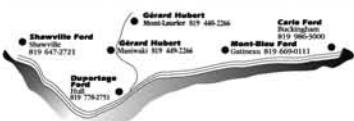
4x2 à cabine double
270 \$/mois* à l'achat
Terme de 60 mois
Frais de transport de 1200 \$ en sus

270 \$/mois*



Moteur V6 de 3 L
Calandre à barres de teinte harmonisée
Plateau de 6 pi
Pare-chocs couleur caisse
Ensemble de charge utile n°2 couleur caisse
Jantes de 15 po en aluminium
Système antidémarrage SecuriLock®
Moulures de passage de roue couleur caisse

www.ford.ca



Les concessionnaires Ford de l'Outaouais

- Mont-Bleu Ford, Gatineau
- Du Portage Ford, secteur Hull à Gatineau

- Gérard Hubert, Maniwaki et Mont-Laurier
- Carle Ford, Buckingham

- Shawville Ford, Shawville

FIN DU MONDE

L'humanité survit encore...

(SDT)Attention mesdames et messieurs, la fin du monde pourrait être proche de nous! Depuis que le monde est monde que les prêtres et chefs spirituels de toutes les nations nous prédisent une mort collective atroce, gracieuseté du créateur. Rétrospective des annonces de notre mort prochaine.

Le site www.wikipedia.org fait état de 39 prédictions de fin du monde prévenant d'un peu partout dans le monde, par différents groupes religieux. Ces prédictions prévoient une fin du monde entre 1914 et 2012.

Les témoins de Jéhovah américains sont les premiers à déclarer une fin du monde

pour le XXe siècle. L'apocalypse, ou Har-Maguedon, devait se produire soit en 1914, 1918, 1925 ou encore 1975.

L'Alliance universelle, autrefois appelée église chrétienne universelle prédisait, avec autant de clarté que les témoins de Jéhovah, que l'apocalypse biblique devait avoir lieu avant 1980... Entre 1980 et 1998, cinq mouvements annoncèrent l'apocalypse biblique soit Lee Yang Rim, de Corée, La Fraternité Blanche d'Ukraine, La famille, ex-Enfants de Dieu, les Davidiens des États-Unis et Marylin Agee.

D'autres, plus originaux et surtout beaucoup plus influencés par les différents courants ésotériques ou scientifiques explorent d'autres avenues pour la fin du monde. Beaucoup de groupes annoncent une attaque extra-terrestre imminente sur la planète bleue. En 1996, l'américain

Sheldon Nidle prévoit, la même année que la sortie du film Indépendance Day, que les

extraterrestres détruiront la Terre de quelques coups de laser. L'École de préparation à l'évacuation extraterrestre quant à elle croyait, en 1999, que les extra-terrestres attaquaient la Terre avec des météorites. Les groupes Asrama et Siderella (ex-Iso-Zen) eux prétaient que les extraterrestres changeraient le climat de la planète avant l'invasion.

Et certains, comme le groupe Énergie humaine universelle (HUE) allait jusqu'à dire que la planète passerait dans la quatrième dimension. Bref la planète tient encore le coup et l'humanité aussi. Mais attention! La fin du monde du calendrier Maya est prévue pour 2012...en même temps que celle des X-



La fin du monde est annoncée depuis des siècles déjà.

Dumoulin se prépare pour les fêtes

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux
149, boul. Desjardins, Maniwaki
Tél.: 449-6161 • Fax : 449-7335

PARC LINÉAIRE

Québec accorde près de 700 000\$

(R.L.) Le gouvernement du Québec vient d'annoncer une aide financière de 696 926 \$ pour réaliser la réfection des infrastructures du parc linéaire Le P'tit Train du Nord et du corridor aérobique (Morin Heights).

Les MRC de la Rivière-du-Nord, des Pays-d'en-Haut, des Laurentides et d'Antoine-Laberge investiront elles aussi une somme équivalente.

L'aide financière allouée par Québec provient du Programme de soutien aux

installations sportives et récréatives du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

C'est donc une somme de 1,4 million qui sera au total investie pour cette réfection d'une piste cyclable asphaltée il y a plusieurs années déjà et qui commençait à montrer des signes de fatigue.

Les travaux sont destinés à la réparation de la fondation de la piste, des ponts, des systèmes de drainage et au surfacage. Ils

commenceront au prochain printemps et se répartiront sur quatre ans.

On sait que la piste cyclable du P'tit Train du Nord a onze ans maintenant. La responsable de ces infrastructures croit que ces travaux arrivent à temps pour préserver la piste et améliorer la surface de roulement et les systèmes de drainage pour les années futures.

PNEUS POUR VOITURES			PRIX GOODWRENCH
UNIROYAL	P195/70R14	TIGER PAW ^{MD} ICE AND SNOW ^{MC}	89,95\$
	P195/65R15	TIGER PAW ^{MD} ICE AND SNOW ^{MC}	109,95\$
GOODFYEAR Allez-y	P195/70R14	ULTRA GRIP	109,95\$
	195/65R15	ULTRA GRIP	119,95\$
BFGoodrich	P195/70R14	WINTER SLALOM ^{MD}	109,95\$
	P195/65R15	WINTER SLALOM ^{MD}	119,95\$
MICHELIN	195/70R14	X-ICE ^{MD}	129,95\$
	195/65R15	X-ICE ^{MD}	159,95\$

SOMMET DES OFFRES HIVERNALES 2007-2008
GM GOODWRENCH

À PARTIR DE **89,95\$**
PNEU D'HIVER
P195/70R14

Service Goodwrench
L'EXPERTISE À PRIX COMPÉTITIFS.

PNEUS POUR CAMIONNETTES ET VUS			PRIX GOODWRENCH
UNIROYAL	P235/75R15XL	TIGER PAW ^{MD} ICE AND SNOW ^{MC}	119,95\$
	P245/75R16	TIGER PAW ^{MD} ICE AND SNOW ^{MC}	149,95\$
GOODFYEAR Allez-y	P235/75R15	WRANGLER ^{MD} SilentArmor ^{MC}	169,95\$
	P245/75R16	WRANGLER ^{MD} SilentArmor ^{MC}	209,95\$
BFGoodrich	LT245/75R16	COMMERCIAL T/A ^{MD} TRACTION	209,95\$
MICHELIN	P235/75R15XL	LATITUDE ^{MD} X-ICE ^{MD}	169,95\$
	245/70R16	LATITUDE ^{MD} X-ICE ^{MD}	209,95\$



PNEUS HAUTE PERFORMANCE			PRIX GOODWRENCH
GOODFYEAR Allez-y	205/55R16	EAGLE UG GW3	189,95\$
	205/50R17	EAGLE UG GW3	249,95\$
DUNLOP	205/55/R16	SP ^{MD} WINTER SPORT 3D	189,95\$
	205/50/R17	SP ^{MD} WINTER SPORT M3	269,95\$
MICHELIN	205/55R16	PILOT ^{MD} ALPIN ^{MD} PA2 ^{MC}	209,95\$
	205/50R17	PILOT ^{MD} ALPIN ^{MD} PA2 ^{MC}	259,95\$

POSE, VALVES[†] ET ÉQUILIBRAGE INCLUS

OBTENEZ
40\$[‡]
DE RABAIS

*à l'achat de 4 pneus
Winter Slalom^{MD} de BFGoodrich^{MD}.
Du 22 octobre au 25 novembre 2007.

BFGoodrich

GRATTEZ ET
ÉCONOMISEZ

Courez la chance d'obtenir un rabais de 0,10\$ par litre d'essence jusqu'à concurrence de 50\$, à l'achat de quatre pneus d'hiver Goodyear ou Dunlop sélectionnés.
Du 15 octobre au 30 novembre 2007.

50\$[‡]

[‡]en carte-cadeau à l'achat de quatre pneus Michelin^{MD}.
Du 22 octobre au 25 novembre 2007.

MICHELIN



Comment participer: Postez le reçu comme preuve d'achat pour recevoir votre carte d'essence. Une carte gagnante comprend un minimum de 40\$ et un maximum de 50\$ et permet d'économiser 0,10\$ par litre d'essence. Les chances de gagner le montant maximal sont de 1 sur 20. Les cartes sont valides chez Petro-Canada à l'achat d'essence seulement.

Pour en savoir plus
1 800 463-7483
www.goodwrench.ca

Visitez votre concessionnaire GM pour tous les détails. Taxes et droits en sus.
*Cette offre comprend les valves de série en caoutchouc. Frais additionnels pour toute autre valve.

Les frais pour toute reprogrammation, si requise, du système de surveillance de la pression des pneus sont en sus.



*Visitez votre concessionnaire GM Goodwrench pour tous les détails. Remise postale par le manufacturier de pneus.



"4 minuti! Solo 4 minuti per parlarti di me"

Je suis de retour d'un camp AFS Interculture qui avait lieu du 11 au 14 octobre dans une auberge à Ivrea, une petite ville piémontaise. Ca a été génial, comme tous les camps AFS! Nous étions 40 jeunes des régions de Val d'Aoste, Piémont ou Ligurie.

Par Marie-Neige Besner

Le 11, moi, mon amie finlandaise, Mirjami, et mon amie thaïlandaise, Mook, avons pris le train pour Torino puis pour Ivrea. A Alessandria, une ville entre Genova et Torino, une amie slovaque, Adela, s'est jointe à nous et puis, à Torino, tous les jeunes de Torino et de la périphérie. J'adore le train. C'est comme dans les films ; quand tu es sur le quai et qu'il s'apprete à partir, tu es là, assise sur un banc, tu observes les gens se dire au revoir ; il y en a qui pleurent (Je l'ai fait au retour), d'autres qui rient (Ca aussi je l'ai fait), d'autres qui pleurent et qui rient en même temps (Ca aussi) et puis d'autres qui se contentent d'un sourire et bien sur il y a aussi les couples qui s'embrassent. Puis tout à coup, il y a le sifflet qui retentit et tu quittes ton poste d'observation mais cela ne signifie pas que l'aventure est terminée, au contraire.

Dans le train, comme dans le Poudlard Express de Harry Potter, il y a un quelqu'un qui se promène avec un chariot de friandises dont les meilleures sont les Kinder Bueno au noix!

Et bon, le train de Genova à Torino étant en retard, moi et mes compagnes de la Ligurie avons manqué le train pour Ivrea et en avons pris un autre une heure plus tard. C'était marrant! (Merde, je commence à parler comme les français!)

Le camp maintenant! Et bien comme je vous l'ai déjà dit, nous étions 40 jeunes d'une vingtaine de nationalités différentes en plus

des 5 bénévoles AFS italiens. Et bon j'ai joué au soccer tous les jours, environ deux à trois heures par jour (Et oui, c'est ça l'Italie!), j'ai fait "una passeggiata" (une promenade) dans ce que les italiens appellent une foret (Moi j'appelerais ça un boisé!), j'ai fait de superbes rencontres et puis ah vendredi, nous devions présenter un "talent show" alors j'ai joué du saxophone et j'ai chanté. Il y a une chinoise qui a joué d'une guitare chinoise dont je ne me souviens plus le nom. C'était merveilleux! En parlant de la Chine, mon amie thaïlandaise s'est mise dans la tête de m'apprendre le chinois. J'ai déjà appris l'alphabet et les formules de salutation.

Le retour a été difficile ; j'ai pleuré beaucoup. Tout d'abord parce qu'au camp, j'étais avec des jeunes AFSiens, comme moi, et puis que je ne tenais pas particulièrement à rentrer "à la maison".

Le vendredi 19 octobre, j'ai de nouveau pris le train pour Torino afin d'assister à un concert de Mika (Relax, take it easy!) et j'ai passé l'après-midi avec Miguel et Tiago, deux AFSiens respectivement du Guatemala et du Brésil. On a parlé, parlé et encore parlé et puis bien sur marché et pris des photos. Sur la suggestion de Tiago, nous sommes montés dans la tour du musée du cinéma de Torino et WOW, nous avions une vue sur tout Torino, le Po et les Alpes. C'était magnifique! Et puis avec Miguel et Tiago, ce l'était encore plus! Ah Miguel! Il dit de toutes les filles qu'il rencontre qu'elles sont belles! Pas une! Pas deux! Toutes! Et puis Tiago, brésilien dans l'âme (j'espérai), c'est un fanatique de soccer! Miguel aussi! En fait tous les sud-américains sont des fans de soccer! Au camp, je n'ai joué qu'avec des sud-américains et des bénévoles.

Quant au spectacle, il s'est révélé à la hau-

teur de Mika, c'est-à-dire haut en couleurs! Cependant, j'ai préféré les moments que j'ai passé avec mes amis AFSiens...

Et que de chance ; le lendemain, le 20, j'ai encore passé l'après-midi en compagnie d'une AFSienne, Caroline qui est de l'Allemagne et habite la région de la Ligurie, comme moi. Caroline a un air de ressemblance avec Luna Lovegood dans Harry Potter ! Une fille géniale!

Et plus que "que de chance" ; le 21, j'ai encore pris le train avec mon amie thaïlandaise, Mook, pour Chiavari, la banlieue de Genova où mon amie finlandaise habite et nous avons passé l'après-midi ensemble. Nous sommes le trio genois moi, Mook et Mirjami! Nous nous soutenons, nous nous donnons aux unes et aux autres ce que les autres ne sont pas en mesure de nous donner comme de l'affection ou de la compréhension.

J'ai une anecdote à vous raconter, non pas sur Mirjami et Mook mais sur mardi le 23. En soirée, je suis allée manger chez mon amie italienne, Arianna. Les parents sont allées au Québec, à Montréal, il y a quelques années et gardent un souvenir tordant du rapport entre francophones et anglophones. Ils ont acheté un livre qui s'intitule Anglo Guide to survive in Québec lorsqu'ils y sont allés, le livre le plus marrant que je n'ai jamais lu.

Et parlant du loup, j'ai beaucoup parlé avec une AFSienne de Hong Kong au camp AFS et la situation du Québec ressemble drolement à celle de Hong-Kong. Hong Kong a été une colonie britannique de 1842 à 1997 et elle conserve des particularités au sein de la Chine, comme le Québec au sein du Canada. Par exemple, à Honk Kong, on parle

anglais et un chinois différent de celui du reste de la Chine et puis Hong Kong est régit par une loi particulière ; elle obéit au principe « d'un pays, deux systèmes » et cela lui permet de conserver son système politique, son système légal, sa monnaie, ses équipes sportives internationales et ses lois sur l'immigration.

Samedi le 27, j'ai fait une présentation à l'école sur l'histoire du Québec et du Canada et je me suis prise un 10/10! Le professeur me notait sur mon italien. Il m'a dit que je parle italien comme AFS et tout le monde s'attendait à ce que je le parle aux environs de Noël et puis mes amis m'ont dit qu'ils étaient fiers de moi! Moi aussi je suis fière! Après Noël, je m'attaque au chinois!

Et puis mercredi le 31, c'était l'Halloween! Je l'ai fêté avec des amis de ma soeur et bien sur ma soeur mais Halloween se fête plus ou moins en Europe et lorsqu'elle se fête, elle se fête dans un esprit de consommation effarant. J'essaie de donner une autre image de Halloween à ma famille, une image moins consommatrice. Je leur ai expliqué les origines de la fête et dimanche, je leur ai fait faire une citrouille.

Et, comme au Québec, à peine Halloween est-il terminé qu'on parle déjà de Noël, de ce qu'on fera, d'où on ira et chez les jeunes on parle de la fête du jour de l'an qu'on ne fêtera pas avec les parents et les grands-parents! Oh non, jamais!!! Moi j'irai dans les Alpes à Noël.

J'ai hâte de noyer mon regard dans la grandeur des montagnes et la blancheur de la neige...

Qu'est-ce qu'on parle que cette fois ci ça ne nous aura pris que 4 minutes?!



L'Association du hockey mineur de Maniwaki avec la collaboration de ses équipes Novice A, Atome BB et Peewee A, vous invitent à vous inscrire à un SUPER Tournoi de hockey ADULTES avec bourses à gagner. Vous n'avez qu'à bâtir une équipe et à l'inscrire dans une des trois catégories suivantes :

- A : Classe ouverte
- B : Classe sans lancer frappé
- C : Classe sans lancer frappé 35 ans et plus

Pour toutes informations, joindre Étienne Marois au 819 463-2995 ou 819 463-4979, Rock Benoit au 819 441-1741 ou 819 441-8730 ou écrire à l'adresse mail: thamaniwaki@yahoo.ca

Bienvenue à tous !

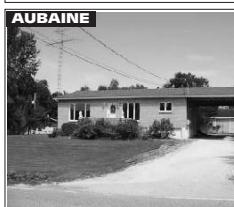
ROYAL LEPAGE
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS
Courtier immobilier agréé
500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W3
Bureau : (819) 465-1566
Télécopieur : (819) 465-1434



Conseils vente vente achat achat
Guy Ménard
819.449.0566
guymenard@gmail.com



1.866.465.1566



De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

Du 12 novembre 2007 au 1^{er} février 2008

LE CPJ : UNE VOIX POUR LES JEUNES

LE CONSEIL, UN DIALOGUE PERMANENT ENTRE LA JEUNESSE ET LE GOUVERNEMENT

POSEZ VOTRE CANDIDATURE

AU CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE



www.jeunes.gouv.qc.ca/candidature

Secrétariat à la jeunesse

Québec



Avec la participation du Conseil permanent de la jeunesse

COMPLEXE MAISON SANTÉ**Travailler la beauté par la santé**

(SDT) Située sur la rue Principale, la maison santé est le seul endroit de Maniwaki où tous les services de beauté et d'esthétique sont offerts sous un même toit. Plusieurs spécialistes partagent cette ancienne demeure rénovée afin de créer ces locaux de soins.

Francine Labelle, propriétaire de l'établissement de soins, propose un établissement unique en région où hommes et femmes sont les bienvenus pour se faire administrer plusieurs soins corporels. Pour offrir ces différents services, plusieurs spécialistes travaillent sous le même toit, pour des entreprises différentes.

Esthétec au naturel

Francine Labelle vous attend à la Maison santé, accompagnée de Anne et de Lise.

Compagnie possédée en partie par la propriétaire de l'établissement, Esthétec propose une gamme de services pour les soins de la peau. Que ce soit pour un masque d'algues ou un autre service d'esthétique, il est possible de prendre rendez-vous avec Francine. Elle vous offre également des services d'orthothérapie, science basée sur le massage et la kinésithérapie et qui vise à enrayer les douleurs musculaires de toutes sortes. Pour ce faire, l'orthothérapeute utilise des techniques empruntées au massage suédois, de mobilisation et d'exercices préventifs visant à éliminer à la source la douleur musculaire.

Depuis maintenant un peu plus de deux années, il est également possible, par l'entremise d'Esthétec, de recevoir des traitements de microdermabrasion. C'est une technique douce anti-âge qui complète un programme de rajeunissement cutané. Elle est sans douleur et nécessite peu de soins particuliers. Dès les premières séances, on en apprécie les bien-

faits. On utilise pour ce traitement une poudre blanche qui sert également au blanchiment des dents dans les cliniques dentaires.

Si vos besoins touchent plutôt aux domaines de la manucure ou encore de la pédicure, l'établissement possède une spécialiste du sujet en la personne de Ginette Robitaille. Autrefois dans le domaine de la coiffure pour plus de vingt ans, elle décide de faire le saut en esthétique quelques années auparavant.

Diplômée de l'Académie Dolores Cloutier de St-Jérôme et de l'Institut International beauté, la dame peut vous fournir des services de poses d'ongles, que ce soit un design naturel ou encore avec un brin de fantaisie. Ginette Robitaille propose également des traitements en réflexologie. Cette science considère que chaque organe ou glande de notre corps correspond à un point précis sur nos pieds et nos mains. Par le massage de ces points, la réflexologie permet le rétablissement

de l'équilibre du corps dans les zones correspondantes.

D'autres spécialistes ont également des locaux dans cet établissement de beauté. La compagnie Épiderma est sur place pour vous offrir des services en épilation au laser ainsi qu'en épidermabrasion. L'épilation du corps au laser est la méthode la plus récente pour enlever les poils indésirables. En moyenne, 6 traitements suffisent pour obtenir un effet sur une longue période de temps. Le Docteur Richard Brochu peut vous offrir, dans son local de la maison de beauté, des traitements contre les varices et des varicosités.



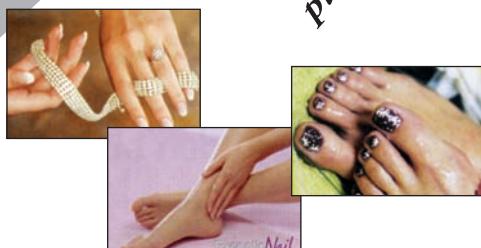
Ginette Robitaille, spécialiste de la beauté des mains et des pieds de l'établissement.

Journée porte ouverte

**Mercredi
21 novembre**

Nouveau service

Mains
et
pieds

**Spécialiste en**

- pose d'ongles
- entretien d'ongles naturels
- Soins de pieds
- beauté des mains
- beauté des pieds

Bienvenue à tous ceux et celles qui désirent de précieux conseils pour mettre leurs ongles en valeur.

**Prix de
présence**

Tirage
Gagnez
jusqu'à
10,00\$
de
rabais!



Ginette Robitaille

- Votre spécialiste en soins des mains et des pieds
- Service complet pour ongles naturels et de fantaisies



449-4430

Francine, Lise et Anne vous attendent pour vous faire connaître une gamme complète de produits de soins.

Microdermabrasion

- Teint éclatant
- Nettoyage en profondeur
- Efficace pour les
 - rides, les pellicules
 - taches pigmentaires
 - cicatrices

RIDHA
COSMÉTIQUES

238, Principale Sud, Maniwaki



**Maison
santé**

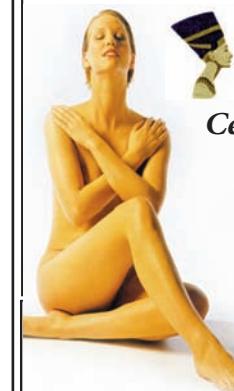
Orthothérapeute



ESTHÉTEC AU NATUREL enr.

- Esthétique visage et corps
- Massothérapie
- Centre de traitement Epiderma

**Entre 10h
et 19h**



EPIDERMA

**Centre de traitement
à Maniwaki**
Le grand expert
de l'épilation
par laser.

**CONSULTATION
GRATUITE !**

- Essaie sur peau (gratuit)
- **ÉVALUATION SUR RENDEZ-VOUS**
- Réservez dès cette journée pour économiser gros.

Rabais **sur** **forfaits** **50^{00\$}** **sur** **500^{00\$}** +
75^{00\$} **sur** **750^{00\$}** +
100^{00\$} **sur** **1000^{00\$}** +

**Début de clinique le
14 JANVIER 2008**

DÉCOUVREZ LA GAMME BIO

**Tirage
valeur
100^{00\$}**



1-877-epiderma (poste 7) www.epiderma.ca

AVEC UN NOUVEAU ROMAN LE PARASITE

Georges Lafontaine au Salon du livre de Montréal

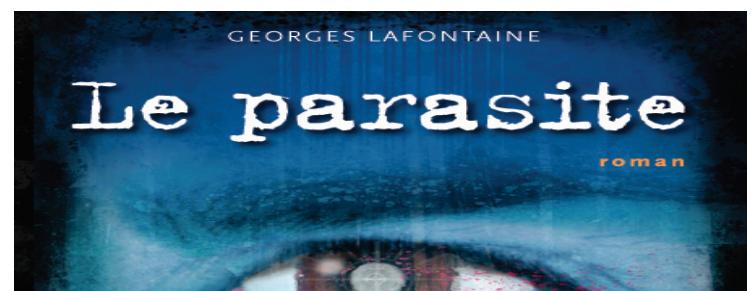
Maniwaki - L'auteur Georges Lafontaine participera en fin de semaine au Salon du livre de Montréal pour y présenter son nouveau roman fraîchement sorti des presses, Le parasite.

Après ses deux romans dont le premier, Des cendres sur la glace, a remporté le Grand prix de la relève littéraire Archambault, Georges Lafontaine publie un troisième roman mais dont le genre s'écarte complètement de ce qu'il a écrit jusqu'à présent. Publié chez l'éditeur Guy Saint-Jean comme ses deux autres livres, Le parasite prend aussi ses racines dans la région mais il explore les méandres de l'esprit d'un homme paralysé sur un lit d'hôpital à la suite d'un accident de voiture. Incapable de

bouger, de parler, ni même d'ouvrir les yeux, on le croit réduit à l'état végétatif. Mais dans sa prison, Alain Royer entend tout, parvient à voir lorsque quelqu'un lui ouvre les yeux. À quoi pense-t-il, mais surtout jusqu'où un homme qui désire par-dessus tout vivre peut-il aller pour retrouver son ancienne existence et celle qu'il aime? Écrit en partie au « je », Royer raconte lui-même son incroyable histoire.

Le lecteur retrouvera dans ce roman des lieux connus de la région et principalement de Maniwaki où se déroulera une bien étrange enquête. Selon l'auteur, ce roman est un suspens qui ne leur laissera de repos que lorsqu'ils auront tourné la dernière page.

Attaché politique auprès de la députée de Gatineau, Georges Lafontaine a publié en 2005 son premier roman, *Des cendres sur la glace*, suivi l'année suivante de *Des cendres et du feu*. Ce premier roman a été traduit et publié en juillet dernier par Breakwater books. Récemment, il était en nomination dans le cadre des Culturiades de l'Outaouais. Il participera à des séances de dédicaces vendredi, samedi et dimanche



Le dernier roman de Georges Lafontaine, *Le parasite*, sera présenté au Salon du Livre de Montréal.

dans le cadre du 30e Salon du livre de Montréal. Un lancement aura lieu dans la région au cours des prochaines semaines.

FÊTE DU SOUVENIR

Trois générations de vétérans à la cérémonie

(SDT)Depuis la deuxième Guerre Mondiale, les amérindiens de partout au pays allèrent combattre sous le drapeau

canadien. Le 11 novembre dernier, les membres de la communauté algonquine de Kitigan Zibi rendait hommage aux soldats disparus au combat.

Une cérémonie avait lieu, en fin de semaine dernière, sur la réserve algonquine de Kitigan Zibi, près de Maniwaki. Plusieurs anciens soldats étaient présents pour se remémorer les événements tragiques des différents conflits auxquels le peuple algonquin de la réserve a participé au cours du siècle dernier à travers les différents conflits qui éclatèrent à travers le monde.

Les anciens combattants autochtones ont raison d'être fiers. Plus de 7 000 Indiens ont servi au cours de la Première et de la Seconde Guerre mondiale et de la guerre de Corée, et un nombre inconnu d'Inuits, de Métis et d'autres Autochtones y participèrent aussi. Selon un groupe d'anciens combattants Autochtones, 12 000 autochtones ont servi au cours des trois guerres.

La Légion Canadienne a également fêté ses soldats tombés au champ d'honneur en ce dimanche de novembre. Une centaine

de personnes se sont réunis, vers 14h, afin de se rappeler de leurs proches. Trois vétérans étaient également présents lors de l'événement: Normand Buckshot, qui a participé à la guerre du Viet-Nam, Wilfrid Monette, vétéran de la guerre de Corée et

Dustin Coté, qui effectua une tournée en Afghanistan en 2006.



Danny Logue, président de la Légion Canadienne et Gordon McGregor étaient tous deux présents lors de cette journée de deuil national.

MISE SUR TOI.

Ce n'est que du hasard.
Il n'y en a pas de secret. Pas de truc, pas de calcul. Ce n'est qu'une question de hasard. Si on joue en étant convaincu de connaître le moment où la chance va tourner, où l'appareil va payer...

IL Y A DE L'AIDE QUI EXISTE.

Jeu: Aide et référence 1 866 SOS-JEUX

Soirée Musicale Centraide



Centraide

Le samedi, 24 novembre 2007, à 19h,

à la Salle Gilles-Carle

Billets en vente 20\$

Julie Carle

Enseignante, cette femme a un parcours musical riche et complet. Elle a toujours aimé chanter en famille, avec les amis, autour d'un feu... Elle a appris le piano pendant plusieurs années, chanté dans des chorales dont la Chorale Gospel de Gracefield et La Turlutte. Pour la première fois, la voici chanteuse solo, un rêve qui se réalise pour elle.

Yves Carle

Cet artiste accompli est enseignant au primaire depuis de nombreuses années. Il a aussi été directeur musical de la chorale La Turlutte pendant 12 ans. Grâce à lui, bon nombre de jeunes et moins jeunes ont pu s'accomplir et s'épanouir au niveau artistique. Entendre Yves Carle est un doux plaisir pour l'oreille à chaque fois.

Dans'Action

Cette école de danse a vu passer plusieurs générations de jeunes danseuses et danseurs au cœur de ces 33 ans d'existence. On y enseigne des styles différents en passant par le balet classique jusqu'à la danse hip-hop. Ces jeunes talentueux nous présentent 3 numéros de danse originaux

Andy Dewache

Originaire de Kitigan Zibi, c'est en chantant pour des amis qu'il se découvre une passion pour la musique. Encouragé par plusieurs, il enregistre finalement un premier disque sur lequel on retrouve ses interprétations de grands succès country.

Jacques-Yves Gauthier et Marc Legault

Jacques-Yves Gauthier, c'est l'artiste pianist e émérite et l'enseignant qui a aidé bon nombr e de jeunes à pousser plus loin leur amour de la musique, notamment avec l'Harmonie Richelieu. Marc Legault, originaire de Gatineau, est un professionnel de la voix. Il a fait partie de « La troupe du chat » en tant que chanteur et metteur en scène pendant 10 ans. À deux, ils forment un duo solide où se mélangeant parfaitement expérience et grand talent.

Norman Grenier

Un performer de haut niveau. Un cheminement artistique à en faire rêver plusieurs; 17 albums enregistrés, 20 ans de radio, 13 ans de télévision et plus de 1000 spectacles en carrière. Il est sans aucun doute un des plus précieux ambassadeurs de la musique country de la Haute-Gatineau. Un homme qui a du métier!

Katie Guénette

Elle a fait partie de la chorale La Turlutte pendant 6 ans avant d'aller à La Pocatière apprendre le chant de façon plus poussée. Au printemps passé, elle a remporté le premier prix ainsi que le prix Coup de cœur du concours de chant amateur de Grand Remous à titre d'interprète.

Marie-Noël Hamelin

Elle est certainement née en fredonnant une mélodie... Elle a chanté toute sa vie... Mais c'est au cégep où elle expérimente plus en profondeur le chant au sein d'un groupe rock alternatif. Ensuite elle participe à différents concours de prestige comme le Festival de Cranby et celui de Petite-Vallée, à titre d'interprète. Elle est accompagnée de Bruce Gauvreau, Benoit Rozon, Martin Pilon et Jacques Desforges, des complices de longue date

Jean Lacaille

Un vétéran de la Haute-Gatineau qui, dans les années 60 et 70, a parcouru l'Outaouais, l'Ontario et l'Abitibi avec sa musique et sa voix vibrante d'émotions. Un beau retour sur scène pour le journaliste engagé que nous connaissons bien.

Ariane Lacelle

À peine âgée d'onze ans, elle n'en est pas à ses premières armes dans le monde du showbusiness. Cours de danse depuis l'âge de 3 ans, plusieurs spectacles à titre de chanteuse, participation au tournage de l'émission La Petite Séduction en septembre 2006 où elle chantait pour Patricia Paquin. Déjà une jeune grande artiste...

Le Rucher

Sous la direction de Sébastien McNeil et formée d'environ 40 élèves provenant de 7 écoles de la Haute-Gatineau, cette chorale en est à sa 10e année d'existence. On peut entendre ces jeunes à différents événements régionaux comme l'Arrivée du Père Noël aux Galeries de Maniwaki, dans les foyers des personnes âgées, ainsi qu'à tout les printemps aux chorales de Gatineau.

Rabaska

L'éternel trio qui traverse les âges. Jules Arseneau, Benoit Solomon et Donald Karn représentent depuis d'innombrables années la culture de la Haute-Gatineau et son folklore. Les deux tiers du groupe ont pris leur retraite du monde de l'enseignement (le troisième suivra bientôt!). Ils se consacrent de plus en plus à leur passion première; la musique... pour notre plus grand plaisir.

Q Hydro Québec

Branchée sur la relève !

Pour chaque billet vendu Hydro remettra à Centraide la valeur du billet!!!

*Animation &
mise en scène par:
Dominic Clément*

Pour de plus amples informations :

819-449-1725

Stéphanie Tenasco

Originaire de Kitigan Zibi, elle est née dans la musique. Son père Clifford, un artiste multi-instrumentiste, lui a offert sa première guitare il y a deux ans. Depuis elle joue et chante à toutes les occasions qui s'offrent à elle. Une artiste en devenir...

SEMAINE DES ANCIENS COMBATTANTS :

(SDT) Les citoyens du Canada ont eu la chance, la semaine dernière, de rendre hommage aux nombreux combattants qui prirent les armes sous l'étendard canadien aux cours du siècle dernier. Des collines de l'Alsace en passant par Séoul, jusqu'à Medak, plusieurs soldats canadiens y laissèrent leur vie.

Depuis maintenant plus d'un siècle, le Canada est impliqué dans différents conflits internationaux à différents niveaux. La première implication de l'armée canadienne dans un conflit fut la participation à la Grande Guerre, qui dura de 1914 à 1918.

Première guerre mondiale

Suite à l'assassinat de l'archiduc autrichien François-Ferdinand, les différentes puissances européennes, regroupées en deux factions rivales soit la Triple-Entente, regroupant la France, l'Angleterre et la Russie, et la Triple-Alliance, formée par l'Allemagne, l'Italie et l'Austro-Hongrie (qui deviendra plus tard deux pays, soit l'Autriche et la Hongrie). Après cet assassinat perpétré le 28 juin 1914, l'empire austro-hongrois, suite à un ultimatum lancé au gouvernement serbe qui ne put se plier aux demandes de l'empire, déclara la guerre à ce pays. La Russie se mobilise alors, en tant que défenseur des peuples slaves. L'Allemagne, de son côté, demande des garanties de paix à la Russie et à la France, chose qu'elle n'obtient pas. Elle déclare donc la guerre à ces deux pays au début du mois d'août 1914. La France se tourne alors vers ses voisins anglais qui déclareront la guerre à l'empire allemand le 4 août à minuit.

Une fois la Grande-Bretagne engagée dans le conflit, les pays du Commonwealth comme le Canada entreront également dans la danse comme défenseurs de la couronne anglaise.

Pourtant, au Canada, personne n'aura pu imaginer qu'un conflit d'une aussi grande importance allait éclater en quelques jours, opposant toutes les grandes puissances de l'Europe. Après quelques mois de batailles féroces, les plans d'invasions de la France, de l'Allemagne et de la Russie échouent. Ces grandes puissances se voient alors forcées de se camper dans des positions fixes qu'ils renforcent de semaine en semaine. La guerre des tranchées commence. À la fin du conflit, la ligne de front s'étendait sur plus de 600 milles, sillonnées de tranchées imprenables.

À l'époque, l'armée canadienne ne comptait que 3110 soldats à son service. Robert Borden, alors Premier Ministre du pays, assura la Grande-Bretagne de son appui au conflit. On ouvrit des centres de recrutement, vers lesquels des milliers de Canadiens affluèrent pour partir vers les vieux pays. En quelques semaines, 32 000 jeunes hommes étaient rassemblés au Québec sur la base de Valcartier et quelques semaines plus tard, le premier régiment canadien quittait le pays.

Le premier contingent canadien à arriver en France est le Princess Patricia's Canadian Light Infantry, qui a été formé au début de la guerre avec uniquement d'anciens soldats de l'armée régulière britannique. Au début de février 1915, la 1re Division canadienne passe



Photo : Convoi de péniches de débarquement en route vers Dieppe pour l'opération Jubilee. Source : Canada. Ministère de la Défense nationale/Bibliothèque et Archives nationales

en France et est initiée à la guerre de tranchées par des vétérans de l'armée britannique. Après un bref entraînement, elle prend en charge une section de la ligne dans la région d'Armentières, dans les Flandres françaises. Ses rêves de gloire militaire s'évanouissent rapidement au contact de la crasse, de la maladie et de la mort.

En avril 1915, les Canadiens quittent leur position actuelle pour aller défendre à Ypres une portion du Front non défendue par la Triple-Entente. Ils y subiront leur première attaque au gaz par l'armée allemande. Malgré tout, les soldats tiendront leur position. Même chose à St-Julien, à la fin du mois, où les Canadiens durent défendre leur position après un bombardement massif et une attaque au gaz de l'armée allemande. Cette

bataille fut fatale pour beaucoup de soldats, soit 2000, et fit un nombre important de blessés.

Le Canada s'enlise alors, comme tous les autres pays dans une guerre d'usure qui fit des dizaines de milliers de morts et de blessés, dans les deux camps. De nombreuses batailles d'envergure suivirent telles Vimy, Lens, Ypres et Passchendaele.

On en est venu à baptiser la période du 8 août au 11 novembre 1918 « les cent jours », mais en raison du rôle de premier plan joué par le Corps d'armée canadien dans la poussée victorieuse jusqu'à Mons, c'était « les cent jours du Canada ». Les soldats participent à la bataille d'Amiens, et ensuite participent à la marche vers l'Allemagne. En 1919, les troupes canadiennes peuvent enfin rentrer

Municipalité de Cayamant Concours

Décoration de paniers de Noël suspendus



La municipalité de Cayamant lance un concours de décoration de paniers de Noël suspendus. Les personnes intéressées n'ont qu'à se présenter à la municipalité où un panier leur sera remis pour être décoré à leur façon sous le thème de Noël.

Le 2 décembre prochain les paniers décorés seront exposés à la salle municipale, lors de la vente d'artisanat et de pâtisserie organisée par le Comité des Loisirs Culturels de Cayamant, les paniers seront jugés et les prix seront remis.

Les paniers décorés seront suspendus sur la rue principale pour la période des fêtes.
info (819) 463- 3587



- un (1) prix de
150.00\$
- quatre (4) prix de
50.00\$
de participation

Félicitations !

Félicitations à Jérémie Labelle-Dussault pour la saison 2007 avec les Vikings de Gatineau avec la mention « Le défenseur s'étant le plus amélioré dans l'année »

De ta famille

2008 YAMAHA RAPTOR 250



4 TEMPS NOUVEAU!

5 600\$



Marinier
Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

2004 DODGE DAKOTA 4 PORTES



#P497 - 4X4 - NOIR
- TOUT ÉQUIPÉ
- 76 101 KM

17 995\$



Marinier
Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

La province se souviendra toujours

er au pays, sous les acclamations générales.

Deuxième Guerre Mondiale

Un peu plus de 20 ans après la fin du terrible conflit qui causa la mort de près de 10 millions d'êtres humains et qui en blessa un peu plus de 23 millions, le monde entier entra en guerre de nouveau. L'Allemagne, humiliée dans la défaite et ruinée par la terrible guerre et les traités qui en découlèrent, sort de la crise économique grâce aux politiques nationalistes d'Adolf Hitler, qui caresse des rêves d'expansion territoriale, afin de redonner à l'Allemagne son territoire d'autrefois. Il fonde une alliance avec son voisin italien, le « duché » Mussolini, et son armée fasciste. Il pactise également avec l'empereur japonais Hirohito, plus tard nommé empereur Showa, qui désire régner sur l'ensemble de l'Asie.

Le conflit qui commence officiellement en 1939 avec l'invasion par l'Allemagne de la Pologne, avait déjà commencé un peu

débarquement de la 1e division, la deuxième rejoint le groupe, à l'été de 1940 afin de former le premier corps canadien, sous la direction du lieutenant-général A.G.L. McNaughton.

Le répit connu par les armées en combat se termina peu de temps après, avec l'invasion des pays scandinaves et ensuite du blitzkrieg sur la Hollande, le Luxembourg et la France. Ce faisant, l'ensemble des troupes alliées doit quitter la France tombée au mains des nazis. Pendant un peu plus d'une semaine, les soldats britanniques réunis à Dunkerque sous la pression des armées allemandes réussissent, par miracle, à quitter le continent européen et rejoindre la Grande-Bretagne par la Manche. Tous les bateaux, du cargo militaire au simple bateau de pêche furent utilisés pour transporter les 350 000 militaires à bon port. La France capitule peu de temps après, le 22 juin 1940.

défense de Hong Kong prend fin.

À l'est, durant l'été de 1942, l'armée canadienne participe à une offensive majeure ayant comme objectif de prendre possession du port de Dieppe, en France. Près de 5000 Canadiens prennent part à la bataille. Ce sont eux qui sont chargés de l'attaque de front; ils doivent également débarquer à Puys, à deux milles et demi à l'ouest, et à Pourville à l'est. Les commandos britanniques doivent détruire les batteries côtières à Berneval, sur le flanc est, et à Varengeville à l'ouest. La manœuvre est un échec total et beaucoup de Canadiens sont faits prisonniers par les forces du troisième Reich. En tout, près de 1000 soldats canadiens ont perdu la vie dans l'assaut.

Les soldats canadiens participent également au fameux débarquement de Normandie, étape cruciale de la reconquête de l'Europe des Alliés aux mains des Nazis. Sous le commandement du major général R.F.L. Keller, les Canadiens ont la responsabilité de débarquer sur le secteur « Juno » de la plage et de prendre possession des positions allemandes. Environ 14 000 Canadiens sont débarqués en Normandie en ce jour J. Les pertes ont évidemment été considérables, mais pas autant qu'on ne l'avait craint. Les forces d'assaut canadiennes ont perdu 1 074 combattants, dont 359 tués.

De 1939 à 1945, plus de un million de Canadiens participèrent à l'effort de libération de l'Europe. De ce nombre, 55 000 furent blessés et 45 000 tués.

La Corée

À la suite de la deuxième guerre mondiale, l'Organisation des Nations Unies est créée afin de prévenir que le monde s'enlise à nouveau dans un conflit planétaire. Lors de la course

vers Berlin, un nouveau conflit mondial se dessine. L'Union Soviétique, qui annexe à son régime toutes les populations qu'elle libère, deviendra dans les années qui suivront, l'ennemi du capitalisme et donc des nations occidentales, les Etats-Unis étant en tête de liste.

C'est dans ce contexte que les soldats de l'armée canadienne prirent part au conflit en Corée. Suite à la défaite du Japon dans le Pacifique, l'URSS contrôle la Corée du Nord après le démantèlement de l'empire japonais. Ils y instaurent un régime communiste. Les Américains créent, quant à eux, un régime démocratique au sud du pays. La tension entre les deux pays est énorme et le 25 juin 1950, lorsque les forces de Corée du Nord franchissent le 38e parallèle, la guerre éclate.

Pendant 3 ans les combats firent rage entre les deux parties du pays. Les Canadiens prirent part à la reprise de Séoul aux mains de l'armée nord-coréenne, à l'intérieur d'un contingent du Commonwealth formé par la Grande-Bretagne, l'Inde, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. À la fin du mois de mars, les forces occidentales libérèrent Séoul et repoussèrent les forces du nord au-delà du 38e parallèle. Pendant deux ans, des négociations eurent lieu pour conclure un cessé le feu.

Les conflits post-guerre froide

Le Canada participa également, suite au démantèlement de l'union soviétique en 1991, à plusieurs conflits internationaux à titre de protecteurs de la paix. Du Rwanda à l'Afghanistan, les soldats canadiens ont pris part à ces conflits dans le but de protéger les victimes civiles de ces conflits meurtriers, et de tenter de rétablir la paix dans ces pays déchiré par la guerre et la désolation.



Les soldats canadiens reviennent du front à la Somme en 1916.

partout dans le monde. Le Japon, depuis le début des années 30, avait commencé à étendre son territoire en Chine, les Allemands contribuèrent à la guerre qui sévissait en Espagne.

Contrairement à la première guerre, le Canada ne fut pas entraîné immédiatement dans l'effort de guerre britannique. L'armée anglaise, qui déclara la guerre à l'Allemagne le lendemain de l'invasion de la Pologne, reçut le support du gouvernement canadien une semaine plus tard, suite à une réunion extraordinaire du Parlement le 7 septembre 1939. 3 jours plus tard, le roi Georges VI annonce que le Canada déclare la guerre à l'Allemagne. Mais suite à cette invasion-surprise qui laissa les généraux étrangers bouche bée, une longue période d'inactivité, d'octobre 1939 à novembre 1940 s'installe. Le Canada, le recrutement des troupes s'intensifie. Après le

La première mission canadienne de la deuxième guerre mondiale fut la défense de la ville de Hong Kong, à l'époque propriété de la Grande-Bretagne. Les Canadiens, qui ne devaient s'établir en Chine qu'en mesure de sûreté afin de contrer une éventuelle attaque japonaise, eurent une malheureuse surprise. Simultanément, les armées du Japon attaquèrent plusieurs points différents, dont Hong Kong, Pearl Harbour, Wake Island et les Philippines, faisant ainsi éclater la guerre dans le Pacifique. La défense de la ville chinoise n'est pas facile. On ne compte que 5 avions à la base aérienne militaire et beaucoup de soldats sont sans expérience. À 15 h 15, le jour de Noël, le général Maltby prévient le gouverneur que toute résistance est inutile. Après dix-sept jours et demi de combat, la

2006 YAMAHA 50cc

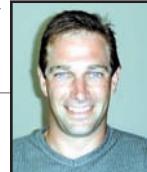


BLANC
ÉTAIT : 2 799 \$ **2 295\$**

Marinier Auto
CHRYSLER Dodge Jeep
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

Tél: 449-1544
57, route 105,
Maniwaki J9E 3A9

RECHERCHE



POUR SON SERVICE !

Michel Marinier
conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'ayez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.

Marinier Auto
CHRYSLER Dodge Jeep
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

Tél.: 449-1544
57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

RADIOTHON CHGA 2007

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Le samedi 1er décembre

de 13h jusqu'à minuit



musique country sans interruption de 13h à minuit...
Plus de **22 000\$**
en prix

grâce à l'achat de votre
carte de membre de
couleur jaune au coût de 5\$



163, rue Laurier
Maniwaki J9E 2K6
chga@bellnet.ca

819-449-5590
819-449-7331

UNE NOUVELLE POUR NORTHFIELD

Commonwealth Plywood pourrait perdre ses CAAF

(R.L.) Le ministre des Ressources naturelles, Claude Béchard, a sorti de ses gonds et se prépare à sonner la glas des CAAF de Commonwealth Plywood, si cette dernière ne reprend pas rapidement ses activités aux usines de Mont-Laurier et de Northfield.

L'homme politique accorde ni plus ni moins que trente jours pour que cette compagnie se décide à reprendre ses activités, sans quoi ses contrats d'approvisionnement lui seront retirés. On se souvient que cette compagnie avait ses activités depuis plus de 18 mois, générant ainsi quelques centaines de pertes d'emplois

directs et indirects.

Le ministre affirme que son objectif demeure la maximalisation de l'utilisation de la ressource forestière au bénéfice des travailleurs et des communautés locales et régionales.

Commonwealth serait ainsi acculée au pied du mur, à moins que ses conseillers soient aussi futés que ceux qui ont défendu Domtar dans le litige l'opposant au ministre Béchard. On sait que le ministre a perdu la première manche dans ce dossier et que le tout sera décidé par un juge ultérieurement.

La déclaration du ministre Béchard

L'argumentaire du ministre des Ressources naturelles tient dans les phrases suivantes. «Je serais heureux que Commonwealth Plywood reprenne la production à ses deux scieries. Mais, si cela ne peut se faire, je me dois d'intervenir comme le prévoit la Loi sur les forêts», a-t-il dit.

«Les bois attribués aux usines de transformation en provenance des forêts publiques doivent être récoltés et transformés afin de générer des retombées socio-économiques. Mon objectif demeure toujours de maximiser l'utilisation de la ressource forestière pour le bénéfice des

travailleurs et des communautés locales et régionales», a précisé Béchard.

«Dès mon entrée en fonction, j'ai fait part de mon intention de mettre fin à l'incertitude qui pèse sur le secteur forestier. Le geste que je viens de poser s'inscrit dans cette voie. Les forêts publiques appartiennent à l'ensemble des citoyens du Québec et leur utilisation doit d'abord et avant tout, servir les régions, les communautés, les travailleurs et l'industrie. Le gouvernement se doit de conserver un maximum d'emplois en région et de favoriser la création de richesses chez nous», de conclure le ministre Béchard.

La fin des temps arrive, êtes-vous prêts?

Bonjour! Si vous ne savez rien sur la fin des temps, je n'aimerais pas être à votre place quand Jésus-Christ reviendra chercher son église. Et croyez-moi, il revient bientôt.

Tous les signes (inondations, tremblements de terre, famines, etc) que nous avons présentement, prouvent hors de tout doute que Jésus revient bientôt. Les prophéties de la bible nous disent que cela se passera en une génération. Je vous le redemande : êtes-vous prêts?

La Parole de Dieu dit :

Une génération s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume, et il y aura, en divers lieux, des famines et des tremblements de terre. Tout cela ne sera que le commencement des douleurs. De

même, quand vous verrez ces choses arriver, sachez que le Royaume de Dieu est proche. Je vous le dit en vérité, cette génération ne passera point sans que tout cela n'arrive. Car Dieu vous a tellement aimé qu'il a donné son fils unique (Jésus-Christ), afin que si vous croyez en Jésus vous ne périssez point, mais que vous ayez la vie éternelle. Crois au Seigneur Jésus, et tu seras sauvé, toi et ta famille. Aujourd'hui si vous entendez sa voix, n'endurcissez pas vos coeurs. C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la Foi. Et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu. Ce n'est point par les œuvres, afin que personne ne se glorifie. Mon peuple périt, parce qu'il lui manque la connaissance.

Je m'appelle Éric Richard et j'ai reçu Jésus-

Christ dans mon cœur en décembre 1997. Depuis, j'ai vu des guérisons miraculeuses de cancer, de maladie de cœur, d'arthrite, des délivrances de toutes sortes de drogues, d'alcool et bien d'autres. J'ai eu un accident de VTT en 1988 avec une jeep face à face, depuis, j'ai eu dix opérations. Ma hanche a été changée plusieurs fois, j'avais une jambe plus courte, à cause de l'accident. Je peux vous dire que j'ai souffert le martyre, mais par la grâce et la Foi en Jésus-Christ, je suis en parfaite santé et mes jambes sont égales. (Gloire à Dieu). Si vous voulez connaître Jésus, écrivez-moi et laissez-moi vos coordonnées. Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ, l'amour de Dieu et la communion du Saint-Esprit, soit avec vous tous.

Preparez votre liste de cadeaux avec **Dumoulin**
pour ce qu'il y a de mieux
149, boul. Desjardins, Maniwaki
Tél: 449-6161 • Fax: 449-7335

LES SOIRÉES DESJARDINS CONFÉRENCES FINANCIÈRES

«90 % des gens qui assistent à nos conférences sont très satisfaits...»

«Prière de vous inscrire à cette soirée d'information gratuite auprès de votre Caisse Desjardins au (819) 449-1432 #260»



INVITATION SPÉCIALE AUX FUTURS PROPRIÉTAIRES ! QUELLES SONT LES ÉTAPES À FRANCHIR POUR Y PARVENIR ?

- Quel montant maximal y consacrer ?
- La mise de fonds et les frais de démarrage
- Le prêt hypothécaire préétabli Desjardins
- L'aspect légal, l'offre d'achat et le certificat de localisation
- Le prêt hypothécaire et les assurances

27 novembre 2007 à 19 h
Centre Château Logue
12, rue Comeau, Salle de la Vallée
Maniwaki



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

MAIRIE DE MANIWAKI**Une centaine d'amis fêtent Robert Coulombe**

(R.L.) Ils étaient bien une centaine à fêter les soixante ans de Robert Coulombe, same-

di dernier, en la salle de la Légion de Maniwaki. Un souper amical y était servi pour souligner la montée en âge du «fils d'Émile et de Simone».

En fait, on trouvait bien sûr à cette soirée simple et conviviale la famille proche du modèle Coulombe 1947... Plusieurs employés de la ville participaient à la fête, les échevins ainsi que des proches qui ont souligné leur amitié pour ce maire qui entra en fonction en 1990, pour un essai d'un terme, mais qui s'y trouve encore dix-sept ans plus tard.

On a également remarqué des représentants d'organismes locaux et régionaux, des gens d'affaires, qui se sont donné le plaisir de fêter. Mais on a pu y voir tout autant présent le préfet Pierre Rondeau qui avait laissé à la maison ce samedi-là ses nombreux dossiers de préfecture. S'ajoutaient des maires de la Vallée-de-la-Gatineau qui ont quelquefois été tentés de parler malgré eux de dossiers de gestion locale et régionale. Habitude et devoir obligent souvent, même en soirée sociale.

C'est donc dans le cadre de cette rencontre toute amicale que les maires Réal Rochon, Armand Hubert, Jean Giasson, Roch Carpentier et Réjean Carle ont tenu à exprimer leurs meilleurs vœux à ce maire vice-président de l'Union des Municipalités du Québec.

Un ex-maire d'Aylmer avait tenu à faire le voyage Montréal-Maniwaki. Il s'agit de Marc Croteau qui s'est montré des plus heureux de partager ces moments de plaisir en compagnie de son épouse et des participants à la fête. Le plaisir a paru tout aussi réciproque de la part du tout nou-

veau sexagénaire, un terme qui ne rajeunit pas, que le titulaire du nouveau titre se le dise...

Un bien cuit pour Robert

Or, comme dans tous ces événements où les amis deviennent témoins de trop d'anecdotes, la soirée tourna au «bien cuit» du père, de l'époux, de l ami, de l homme politique, etc. Un traitement de cheveux au peroxyde durant l'enfance pour lui rendre la même couleur que les autres ; le passage au séminaire St-Joseph de Mont-Laurier où il s'est ennuyé et son entrée au collège plus sportif de Rigaud alors que le hockey a commencé à l'intéresser vivement ; l'épisode des Rangers de Kitchener ; les travaux quelque peu oubliés du père à la maison ; les couchers en voyage dans sa voiture ; la négligence de rendre visite au médecin ; les 4 litres d'alcool à photocopieuse qui ont servi à allumer un feu ainsi qu'à l'allumer lui-même..., bref,

des anecdotes ont alimenté un feu roulant de la part de sa famille.

Mais le père bien cuit a surtout eu droit à tout un flot d'éloges de la part de ses proches, surtout de son épouse, et de ses enfants, qui ont appris de lui à surmonter les épreuves, à se relever, à foncer, à se débrouiller tout jeunes dans la vie.

Robert Coulombe n'a pu s'empêcher de s'émouvoir devant la présence de tous ces amis et parents qui se sont déplacés pour le fêter à l'entrée de la sérieuse soixantaine... Il les a remerciés avec un vif plaisir.



Une centaine de personnes ont pris plaisir à participer à la fête de Robert Coulombe. Ils accompagnaient leur ami dans le passage de la dure soixantaine... ce fut un bien cuit fort réussi.

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux
149, boul. Desjardins, Maniwaki
Tél.: 449-6161 • Fax : 449-7335

Surveillez l'édition de la semaine prochaine...



Le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, ici entouré des maires Armand Hubert, Réjean Carle, Marc Croteau (ex-maire d'Aylmer), et de Roch Carpentier.

SOLIDARITÉ INTERNATIONALE**Une semaine de réflexion**

(SDT) La 11e édition des journées québécoises de la solidarité internationale prenait son envol la semaine dernière avec une conférence de Ricardo Pettrella, à la salle Marie-Gérin-Lajoie de l'UQAM, à Montréal.

Cette semaine de solidarité internationale prend comme thème, en 2007, un enjeu de grande importance pour la planète, mais également pour notre région. Sous le slogan, la Terre à bout de souffle, les conférences de cette année porteront sur l'exploitation minière et forestière ainsi que l'impact de ses activi-

tés humaines sur les populations locales mais aussi sur l'environnement global de la planète.

Au cours des dix jours de cette activité, le public qui participera aux différentes activités proposées dans les différentes régions du Québec aura la chance de s'informer sur la situation des problématiques internationales, de prendre connaissance des différents organismes québécois d'aide internationale et de coopération et également montrer des moyens aux participants de faire leur part dans la construction d'un monde meilleur.

Avis de naissance

Son grand frère Lennox est heureux d'annoncer l'arrivée de sa petite soeur Samyca qui pesait 9 livres et 8 onces, née à Mont-Laurier le 19 octobre 2007, à 8h58 du matin. Un gros merci au personnel du Centre hospitalier de Mont-Laurier.

Maman Anne Richard et papa Steve Charbonneau

Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau

COURS PRÉNATAUX

Les cours prénataux au CLSC de Maniwaki débuteront le 26 novembre pour se terminer le 17 décembre 2007. Veuillez prendre note que les cours auront lieu exceptionnellement les lundis soirs de 18h30 à 20h30 pour la prochaine session.

Pour inscription et information, contacter Lucie Carbonneau, infirmière en périnatalité au (819) 449-2513.

Century 21
CENTURY 21 Multi-Services Inc.
courtier immobilier agréé



Bilingual Service.
Courriel : lucbaker@sympatico.ca
Visitez mes propriétés
www.century21multi-services.com
www.avecunagent.com

Luc Baker, agent immobilier affilié (819) 441-7777



Magnifique maison de prestige située directement sur le parcours du Club de golf Algonquin de Messines, finition ext. et int. de qualité supérieure, 2 cc, chauffage radiant, garage attaché, foyer ext. spa, beaucoup d'inclus. Situé tout près du sentier de motoneige et piste cyclable. À 1h30 de Gat./Ott.. Un chez-nous à faire rêver, à qui la chance ?



Maison sur le lac Quinn, à 20 min de Maniwaki; 3 cc, chauffage électrique et à bois, beaucoup de boiseries, très grand patio extérieur, sur un site enchanter. Pourquoi pas profiter un peu de la vie! House on lake Quinn, 20 min north east of Maniwaki, 3 bedroom, elect and wood heating, beautiful wood finish, a chance for some peace and quiet! SIA 69608



Secteur Blue-Sea, 302, Ch. Du Lac-Long, superbe maison de l'année 2003, terrain 3 acres, 3 cc, 2 salles de bain, bois franc et céramique, plafond de 10', garage détaché + remise, piscine hors-terre + acc. À 30 minutes de Maniwaki. Un petit domaine. www.century21multi-services.com SIA 070846



À 5 min de Gracefield, superbe bungalow 2cc+1, rénovations récentes, chauffage électrique et au bois, garage attaché 23'x19'. Grand terrain avec piscine hors-terre. Un oasis de paix, venez la visiter ! SIA 068901



Coquette maison au centre-ville à porter de main de tous les services, 3cc. à l'étage, 1 salle de bain complète à l'étage, 1 salle d'eau au rez-de-chaussé, chauffage électrique, moins cher qu'un loyer. Pourquoi attendre ?? SIA 069189

Contactez-moi pour une évaluation marchande gratuite de votre propriété!



**TU JOUES.
TU EMPRUNTES.
JE PERDS.**

**Vous empruntez à vos proches pour régler vos problèmes de jeu?
Vous avez tout à gagner à demander de l'aide.**

APPELLE TON INTERVENANT
LOCAL OU COMPOSE LE
1 800 461-0140
www.AideJeu.com



www.cssspnq.com

Québec 

DANS LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Tant de choses à développer...

Dans la Vallée-de-la-Gatineau, nous avons tant de choses à développer. Pays de lacs et de rivières, de communautés accueillantes, de forêts mixtes et de grands espaces, notre territoire serait en quelque sorte vierge, touristiquement parlant.

Rodrigue Lafrenière

Voilà ce que conçoit Jill Mimeault, la toute nouvelle directrice générale du Château Logue, Hôtel et Golf Resort. Cette gestionnaire demande à nos gens de rapidement considérer notre potentiel touristique avec des yeux neufs, avec les yeux de nouveaux venus qui regardent pour la première fois un paysage.

Bref, elle souhaite que nous observions enfin nos vastes espaces avec des yeux qui nous font exprimer un «Wauw» admiratif au premier regard que nous jetons à un paysage splendide, à une personne magnifique, à un événement hors de l'ordinaire.

Pourtant originaire du Saguenay-Lac-St-Jean, une contrée aux grands espaces et aux multiples attractions, avec sa rivière aux grands courants tumultueux, qui se jette dans le fleuve St-Laurent, Jill Mimeault a dit «Wauw», la première fois qu'elle a conduit sa voiture dans notre région.

Selon elle, il arrive que des gens ne portent plus attention aux beautés qui les entourent. Ils y sont trop habitués, comme les couples admirés par leur voisinage, mais qui ne trouvent malheureusement plus, à la longue, cette attirance réciproque qui les fait «cliquer» sur les qualités du partenaire avec qui ils partagent la vie de tous les jours.

Voir notre région avec les yeux du cœur, avec les yeux du citoyen encore capable de découvrir les qualités de nos sites et de nos paysages, avec les yeux du développeur fier de son patrimoine et qui tire une fierté dynamique de le faire connaître à ses concitoyens et surtout aux visiteurs dont notre région a tant besoin, voilà la demande que nous fait celle qui occupe son poste depuis environ neuf mois à peine au Château Logue.

Il ne faut surtout pas attendre de développer!

Selon Jill Mimeault, il ne faut surtout pas attendre avant de se lancer dans le développement, dans le cadre d'actions empressées mais tout de même logiques et habilement planifiées. Chaque mois et chaque année comptent, alors que les régions en général se commettent fermement et dynamiquement dans le développement touristique.

«Il faut passer à l'action!», clame résolument cette femme d'action qui a déjà posé des gestes concrets d'implication dans le domaine touristique. «J'ai l'absolue conviction qu'on peut réussir en groupes de travail», déclare-t-elle.

Elle s'est d'abord postée dans le feu de l'action, en devenant administratrice de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau, au chapitre des événements régionaux. Peu après, elle est devenue représentante, à l'échelle de la MRC, à l'Association Tourisme Outaouais.

Elle croit que les pistes d'action ne manquent pas du tout et qu'il faut peut-être

planifier entre organisateurs de bonne volonté des sessions de remue-méninges ou «brain storming» pour connaître les actions concertées qui devraient être entreprises en équipes régionales de travail.

Elle sait bien sûr que de telles séances ont déjà été vécues, il y a quelques années, par exemple au Château Logue, en présence de tous les organismes de développement, du monde politique local et régional et des gens d'affaires développeurs.

Il s'agirait donc de ramener sur la route des projets concrets de développement des équipes concertées capables de voir les attractions de notre région avec les yeux neufs et innovateurs des entrepreneurs.

Se rallier pour réaliser de belles choses

Femme d'équipe, qui a dès son arrivée tenu à se lier à des équipes de travail en développement touristique, Jill Mimeault, la Saguenéenne d'origine, croit très important de «se rallier au maximum en région pour réaliser concrètement de belles choses».

«On n'a pas le choix de rallier du monde autour de projets, d'ouvrir la porte à des actions touristiques qui peuvent aider la région au niveau économique» croit-elle. Elle sait et veut faire savoir que «le plus grand pourcentage de développement local et régional vient du tourisme et qu'il faut y consacrer dès lors beaucoup d'énergies.

Selon elle, on manque de gestionnaires de projets en région, pour toutes sortes de raisons, la première étant que des entrepreneurs très actifs sont déjà extrêmement occupés dans les divers créneaux de l'économie.

C'est pourquoi il faut en dénicher d'autres qui auraient peut-être besoin d'un petit coup de pouce pour intervenir en développement. Ce coup de pouce peut venir de renseignements transmis aux entrepreneurs potentiels (et le «brain storming» prendrait alors tout son sens), ou provenir d'aide financière à décrocher, d'en-cadrement dynamique et judicieux à établir, etc.

A propos de subventions disponibles, il semble d'ailleurs que plusieurs portes peuvent facilement s'ouvrir à des entrepreneurs qui comprennent que nous avons un territoire vierge (ou presque) à développer. Et ce que l'on y développe actuellement ne représente dans les faits que la pointe de l'iceberg.

Selon elle, il y a énormément de place pour l'initiative et l'originalité des projets. Elle précise que des organismes tels la CREO, le CLD, le DEC, la SADC sont des groupes tout disposés à travailler au plein emploi régional en aidant des entrepreneurs audacieux, capables de faire leurs preuves, avec des yeux neufs.

Etablir des réseaux de visites touristiques

Cette gestionnaire du Château Logue, Hôtel et Golf Resort, se montre bien évidemment consciente qu'il faut commencer par un commencement. Or, elle croit que l'établissement de réseaux structurés de visites touristiques devient ce bon commencement.

D'abord, convient-elle, il faut le faire

«pour faire goûter aux visiteurs la région et ses sites». Puis dans l'intention de «donner l'idée d'ajouter de nouveaux sites touristiques à goûter», tout en augmentant ainsi l'offre touristique.

Les promoteurs qui auraient réussi à voir nos sites avec les yeux neufs des visiteurs, trouveront intéressant de mettre en marche, sur une base permanente, des visites organisées de notre région, en petit autobus, fourgonnette, «vannette», ponton ou autre embarcation; en avion (puisque l'on parle d'aérotourisme), en motoneige, quad, ski de fond, raquettes, etc, avec la collaboration des gens d'affaires capables d'offrir l'hébergement.

«Tout est possible à qui veut développer», croit la directrice générale du Château. Mais à tout ceci, il faut ajouter la capacité de découvrir le nouveau tourisme, celui qui s'intéresse aux activités inédites en région, mais qui se développent ailleurs.

Une route du patrimoine religieux

La région, estime Mme Mimeault, doit faire tous les efforts possibles pour aller chercher les visiteurs. Leur offrir bien sûr les activités dites habituelles d'un tourisme traditionnel, puis celles d'un tourisme changeant parce que plus moderne et qui réclame des occupations qui prennent de plus en plus de place dans la vie: le vélo, la découverte de la nature à travers la marche, la randonnée en solitaire ou en groupe, les nouveaux défis «aériens» tels que les présente la Forêt de l'Aigle sur son territoire, etc.



Jill Mimeault devant l'ancien poste de traite du Château Logue

Dans un créneau de nouveautés dans la Vallée-de-la-Gatineau, la gestionnaire du Château, parle volontiers d'une route patrimoniale et culturelle à activer. Elle soutient que notre territoire possède des églises très intéressantes à visiter. Des églises que les paroisses veulent conserver pour le culte ou dédier à d'autres activités génératrices de retombées nécessaires à leur conservation.

Des préposés pourraient fort bien trouver des emplois en guidant et commentant ces visites du patrimoine religieux et culturel en région. L'idée serait sans aucun doute très bien reçue des conseils de Fabrique.

Elle ose apporter l'idée d'un concept peu ordinaire dans la Vallée. Ailleurs on avance avec des activités de marche, d'expérimentation de la nature, de réflexion, du style marche spirituelle héritée du concept de St-Jacques de Compostelle, ce mouvement issu de l'Espagne et qui se répand rapidement en Occident.

Le besoin d'une piste cyclable attrayante

Pour assurer un développement valable, Mme Mimeault soutient que de bonnes entrées au territoire, de bonnes routes deviennent davantage nécessaires. Par exemple entre Maniwaki et Gatineau. Or on sait que cette dernière doit encore beaucoup s'améliorer pour se prouver efficace.

Il en serait de même pour la piste cyclable qui démontre une problématique sérieuse, du simple fait qu'elle n'atteint pas la région de Gatineau-Ottawa, comme c'est actuellement le cas de la piste cyclable le Petit Train du Nord qui atteint de grandes agglomérations situées plus au sud-est.

Sur de telles pistes cyclables, beaucoup d'activités à retombées économiques sont possibles quand elles sont attrayantes.

Jill Mimeault ne veut pas prétendre donner des leçons à qui que ce soit. Elle énumère toute une série d'actions entreprises au Château Logue pour aller au devant des visiteurs et des touristes, par exemple des démarches auprès de personnes du sud de la région, ou d'ailleurs qui adorent voyager, mais qui demandent à être renseignées sur le potentiel de visite que nous leur offrons.

Elle se dit fière de souligner que les employés de son établissement reçoivent une formation spécifique en ce qui touche au tourisme et que le CLE a bien voulu collaborer à cette initiative.

Cette dévelopeuse de dit très intéressée à échanger avec d'autres intervenants sur les meilleures façons d'attirer le touriste dans la Vallée-de-la-Gatineau ou de mettre en branle des actions pouvant se rentabiliser par la venue de visiteurs nouveaux en région.

LA COMPAGNIE COMMONWEALTH PLYWOOD LTÉE



ACHETONS: SCIAGE - CHÊNE - ÉRABLE
- MERISIER - BOULEAU - NOYER - CERISIER
DÉROULAGE - CHÊNE, ÉRABLE, BOULEAU - MERISIER
- TREMBLE - TILLEUL

PAIEMENT RAPIDE

SERVICE DE DÉBITAGE ET MARTELAGE

- Point de livraison
Profolia - Feuillus

www.commonwealthplywood.com

Daniel Charbonneau, Tech. forestier, mesureur
Tél.: (819) 457-2010 #14 / Cell.: (819) 360-9762 / Fax.: (819) 457-2815

CONTACTER NOTRE ACHETEUR AVANT TOUTE LIVRAISON
PLEASE CALL OUR CUSTOMER BEFORE DELIVERY





Centraide
Gatineau-Labellée-Hautes-Laurentides inc.

Municipalités
Kazabazua
Ste-Thérèse-de-la-Gatineau
Cayamant
Blue Sea
Bouchette
Lac Ste-Marie
Gracefield
Déléage
Total des déjeuners

«Déjeuner du Maire 2007» de la zone Vallée-de-la-Gatineau

Maires	Dates	Heures	Lieux	Résultats
Adrien Noël	14 octobre 2007	8h00 à 12h00	Centre communautaire	1 035,00 \$
Roch Carpentier	21 octobre 2007	10h15	École Laval	825,00 \$
Suzanne Labelle Lamarche	4 novembre 2007	9h00	Salle municipale	400,00 \$
Laurent Fortin	25 novembre 2007	8h00 à 12h00	Centre municipal	
Réjean Carle	25 novembre 2007	9h00 à 12h00	Centre municipal	
Raymond Lafrenière	2 décembre 2007	9h00 à 12h30	Salle communautaire	
Réal Rochon	11 janvier 2008	Souper	À déterminer	
Jean-Paul Barbe	24 février 2008	9h00	Salle municipale de Déléage	

ENCORE UNE FOIS MERCI DE CONTINUER À BÂTIR NOTRE COMMUNAUTÉ D'ENTRAIDE !

Grande vente 44^e anniversaire

Jusqu'au 30 novembre 2007

**Rabais incroyables au département
du couvre-plancher**



Lots de plancher flottant 8mm / liquidés à 0.69\$ p.c.

- Lot #1 no 955 chêne foncé 80.40 p.c.
- Lot #2 no 0001n chêne Hatley 81.20 p.c.
- Lot #3 manu chêne foncé 126.72 p.c.
- Lot #4 manu érable 84.48 p.c.
- Lot #5 manu chêne Concordia 126.72 p.c.
- Lot #6 no 120 chêne rouge 8.3 mm 100 p.c.
- Lot #7 no 934 érable 8.3 mm 100 p.c.
- Lot #8 no 08084 uni chêne 9mm avec mousse 106.56 p.c.
- Lot #9 Plancher flottant couleurs différentes 8mm et 8.3 mm quantité limitée 0.50\$ p.c.

Plancher flottant régulier 8mm spécial 1.09\$ p.c.

- Prélart rég.: 0.79\$ P.C. SPÉCIAL: 0.49\$ P.C.
- Prélart haute gamme Tarkett 5 couleurs au choix rég.: 2.89\$ P.C. SPÉCIAL: 1.49\$ P.C.
- Prélart rég.: 0.99\$ P.C. SPÉCIAL: 0.59\$ P.C.

- Tapis commercial inventaire rég.: 0.99\$ P.C. SPÉCIAL: 0.59\$ P.C.
- Céramiques 13x13 série Olmos rég.: 2.95\$ P.C. SPÉCIAL: 1.39\$ P.C.
- Bordures tapisseries en inventaire 4.99\$ le rouleau

Bois franc Lauzon série Tavern 2 1/4 ou 3 1/4 Po. SPÉCIAL 3.49\$ p.c.

Nous payons les 2 taxes sur la peinture Para

René Moreau & Fils

135, Route 105, Maniwaki (À 3 p'tites minutes de Maniwaki) Tél.: (819) 449-3003

TAPIS • PRÉLART • BOIS • CÉRAMIQUE • PEINTURE • PAPIER PEINT • STORES

La solution couvre-plancher et service de décoration



INDUSTRIE MUSICALE

Le libre-service à l'essai

(SDT) Le très célèbre groupe rock anglais Radiohead, nous offre, depuis maintenant quelques temps à partir du site officiel du groupe, de télécharger le nouvel album du groupe « In Rainbows » en ligne.

La grande nouveauté de ce concept de vente pour un album musical réside dans le fait que l'internaute avait le choix de donner le montant qu'il désirait pour l'obtention de la plus récente création du groupe.

Bien que rafraîchissant, le concept ne pourra vraisemblablement être utilisé par beaucoup de groupes musicaux. Selon la maison statistique comScore, spécialisée en marketing en ligne, 62% des gens qui ont téléchargé l'album n'ont pas donné un seul sous. En moyenne, on estime que l'album s'est vendu pour la somme de 2,54\$, pour tous les téléchargements. Ceux qui ont payé l'album ont donné environ 6 dollars. Le groupe anglais a contesté cette analyse de la firme et persiste à promouvoir l'idée.

D'autres suivent ce chemin dont le rappeur Saul Williams, produit par Trent Reznor de Nine Inch Nails. Pour son dernier

album, l'artiste suit les traces de Radiohead et ne vendra pas son album dans les bacs. Différence avec le concept radioheadien, le rappeur propose deux options: l'album est gratuit, pour les gens qui ne veulent qu'écouter de la musique, mais les fichiers sont de qualité sonore moindre, ou encore l'internaute peut débourser 5 dollars pour soutenir la création artistique et également avoir une qualité audio optimale.

Le futur de l'industrie?

Les exemples cités plus haut ont des points en commun qui facilitent ce genre de projet marketing. Premièrement, ces artistes ne sont pas sous contrats. Ils ont tous, sauf Reznor qui possède sa propre étiquette (Nothing Records), honoré leurs contrats avec leur maison de disque. Lorsqu'on pense que les maisons de disques touchent souvent plus de 50% du revenu sur la vente d'album, parions que les grands témoins de l'industrie ne voudront pas voir leurs profits sur les ventes diminuer drastiquement. Si on considère que le prix moyen d'un album est d'une douzaine de

dollars, les 2,54\$ de l'album de Radiohead ne seront pas assez. Deuxièmement, ces artistes sont reconnus internationalement, et ont, par le passé, accumulé des millions de dollars par leur travail. Moins énervant de donner ce qu'on fait quand la vie ne coûte plus rien...

Il est donc fort peu probable que ce mode de distribution devienne le futur de l'industrie, du moins à court terme. Avec le nombre de téléchargements qui augmente d'année en année, il est clair que l'industrie de la cul-



Est-ce que cette initiative aura une influence sur le futur des ventes de disques compacts à travers le monde?

ture occidentale devra faire des choix bientôt. Car de toute façon, ici, c'est d'industrie qu'il est question, pas de musique ou de cinéma. L'art continuera sans eux, mais à quel prix?

MILIEU SCOLAIRE

La loi du silence est décriée par le Journal Les Affaires

La semaine dernière, il était écrit que le milieu des affaires a décrié dernièrement la loi du silence du milieu scolaire, la qualifiant d'omerta dictée par les représentants des comités de parents, les commissions scolaires, les établissements d'enseignement et la Centrale d'enseignement du Québec.

Dans le cadre de son éditorial rédigé par la journaliste Stéphanie Kennan, le média par excellence des affaires au Québec s'en prend aux intervenants qui ont refusé de commenter les résultats du huitième bulletin des écoles secondaires, un exercice d'évaluation réalisé par l'Institut économique de Montréal (IEDM) et de l'Institut Fraser.

Dans la dernière édition de La Gatineau, il était d'ailleurs rapporté que la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais a bel et bien avisé tout média local ou régional qu'elle refusait catégoriquement de commenter de quelque façon que ce soit la cote obtenue par les écoles secondaires de son territoire.

Il était déclaré que ces médias ont senti comme un brin de suffisance, presque d'arrogance outrée, dans ce geste de fermeture total exprimée à la suite de la parution de ce huitième bulletin qui fait toujours couler beaucoup d'encre et de salive.

Une habitude de nivellation par le bas

Personne n'étant prophète dans son propre pays, il sera sans doute intéressant de faire connaître la position d'une personne de l'extérieur, et pourquoi pas d'une femme du monde des affaires, ce monde sans pitié, à travers duquel «tu passes ou tu casses».

Laissons donc Stéphanie Kennan, l'éditorialiste, dire ce qu'elle pense de cette fermeture, de cette omerta qui imposait le silence et refusait que le public connaisse tout au moins les raisons de l'incapacité de se classer en meilleure position à ce huitième bulletin scolaire dont on parle tant.

«On se prend rapidement à rêver à ce moment zen où on mettrait enfin le bouchon sur le chant irritant du nivellation par le bas qui nous casse les oreilles au Québec depuis 10 ans. A l'image des enfants qu'on ne veut pas traumatiser avec les méchantes moyennes de groupe, ce sont aujourd'hui les écoles qu'il ne faudrait pas décourager de peur de faire décrocher...leur direction. Exit la performance, tout le monde a bien le droit à sa petite tape dans le dos», ironise sans gêne la porte-parole du Journal Les Affaires, qui soutient en contre partie que «les entrepreneurs ne passent pas leurs journées à pleurer sur l'injustice du capitalisme moderne qui se nourrit de compétition, mais ils tentent plutôt de transformer leur différence en avantage».

La raison du mutisme est simple

Selon l'éditorialiste du monde des affaires, la raison du mutisme de la coalition anti-bulletin des écoles secondaires est simple.

Les principaux acteurs du milieu de l'éducation ont choisi de ne pas commenter l'exercice parce que, selon eux, «cet outil serait incapable de rendre justice aux nombreux efforts déployés par les écoles du Québec pour assurer la réussite éducative du plus grand nombre d'élèves».

«Visiblement, ces représentants n'auront pas décelé l'ironie dans leur déclaration», déclare Mme Kennan.

Cette dernière continue en ces termes: «Que le milieu éducatif se le tienne pour dit: dans la vie, on obtient souvent un «E» pour effort. Comme quoi, sans résultat, on doit remettre 100 fois sur le métier...Désolée. Bien sûr, des écoles partent deuxième. La pauvreté, la violence. Et malgré tous les efforts du monde, ces établissements peuvent difficilement rêver de détrôner Brébeuf. Sauf que leur défi réside ailleurs et ne peut être atteint qu'une marche à la fois».

C'est un peu l'histoire des micro-entreprises.

La dame souligne que «cette histoire est un peu celle des micro-entreprises.

Incapables de payer les salaires offerts par les multinationales, trop petites pour offrir les avantages béton des sociétés syndiquées ou de la fonction publique, elles doivent se contenter de former des débutants qui les quitteront à la première occasion.

Et c'est à ce moment-ci qu'elle avance que «malgré tout, les entreprises ne passent pas leurs journées à pleurer sur l'injustice du capitalisme moderne. Ces entreprises se nourrissent de la compétitivité et tentent de transformer leur différence en avantage. Et quelques-uns deviennent le Cirque du Soleil, Cascades ou Québecor».

En guise de conclusion, Stéphanie Kennan précise que «toutes les écoles ont la possibilité de s'améliorer à leur échelle. Les dés ne sont jamais joués comme en fait foi l'histoire des neuf écoles publiques ayant connu une ascension fulgurante dans le palmarès cette année. Si on veut miser sur le positif, c'est dans cette direction qu'il faut regarder», croit-elle.

Club Optimiste de Maniwaki

Les membres du Club Optimiste de Maniwaki, ont le plaisir de vous inviter à célébrer avec eux le 35^e anniversaire de leur Club.

Pour cette occasion une soirée dansante sur la musique de Dan Gagnon aura lieu le samedi 24 novembre 2007 à 18h, à la salle de l'âge d'or de l'Assomption située au 257, rue des Oblats à Maniwaki.

Il y aura un repas, des prix de présence, un bar et surtout beaucoup de beaux souvenirs ramenés au présent par votre présence.

Tous les anciens membres et les futurs membres, ainsi que les amis des Optimistes sont invités à se joindre à nous sans autre forme d'invitation.

Les billets, au coût de 15\$ par personne, sont disponibles auprès de MM. Yvon Morin (819) 449-2887, Paul Montpetit (819) 449-3871 ou Guy Lauriault (819) 449-5523.

Une réponse serait appréciée au plus tard le mardi 20 novembre 2007.

Espérant vous voir en grand nombre,

Yvon Morin
Membre fondateur
Président 2007-2008

Souper-bénéfice pour Francine et Robert Piché de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau



Robert qui vivent des moments très difficiles, leurs amis et voisins leur organisent un souper-bénéfice le **samedi 24 novembre 2007** dès 16h à l'école Laval de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau. Vous êtes donc cordialement invités à venir vous joindre à nous afin de supporter Francine et Robert dans cette épreuve et pour les encourager dans leurs démarches pour reconstruire leur demeure.

Ceux et celles qui ne pourront se joindre à nous et qui désirent faire une contribution peuvent contacter Diane Brazeau au 819-441-3629.

Nous vous remercions de votre solidarité.



Chevaliers de Colomb COMMÉMORATION DES CHEVALIERS DE COLOMB DÉCÉDÉS DURANT L'ANNÉE 2006-2007

Conseil Maniwaki - 3063

- Edmond Cyr
- Jean-Marc Éthier (4^e degré)
- Gabriel Lefebvre
- Rolland Rivest
- Gérald Saumure
- Oscar Séguin

Conseil Dr J.T. L'Ecuyer 11973

- Aurélien Céré (4^e degré)
- Rolland Crites
- Charles Gagnon

Assemblée Mgr J.A. Mondoux - 1700

- Jean-Marie Dénommé

Une messe solennelle sera célébrée, le dimanche 18 novembre 2007 à 11h, à l'église l'Assomption-de-Marie. La garde d'honneur de l'assemblée sera présente. La chorale, sous la direction de Mme Lucille Martel, fera les frais de la musique et du chant. Un buffet sera servi après l'eucharistie à la salle des Chevaliers, 233, rue King à Maniwaki. Bienvenue à tous et à toutes à cette activité religieuse et fraternelle annuelle en hommage à nos frères Chevaliers disparus depuis 1947.

Cyprien Lauriault, doyen

BILAN POLICIER



Période du 7 au 13 novembre

8 novembre

Vers 14h, à Aumont, sur la route 107 près de l'intersection du chemin Galandart, un automobiliste effectue une sortie de route suite à une somnolence au volant. Un seul véhicule fut impliqué et le conducteur subit des blessures mineures. Il sera transporté vers le Centre hospitalier de Mont-Laurier

12 novembre

Vers 14h10, deux véhicules entrent en collision sur le boulevard Desjardins, à la hauteur de la rue Beaulieu. Un véhicule a omis de céder le passage et la collision engendra deux blessés mineurs. Ils furent transportés au centre hospitalier de Maniwaki.

L'hiver approche...

La Sûreté du Québec tient à rappeler

aux automobilistes l'importance des règles de base d'une conduite sécuritaire à l'approche des premières chutes de neige. Une bonne visibilité, des bons pneus d'hiver ainsi qu'une vigilance accrue peuvent éviter bien des drames. Le port de la ceinture de sécurité est également une façon bien facile d'éviter des blessures graves ou la perte d'un proche.

Le temps des fêtes aussi...

À l'approche des festivités de Noël, il est aussi important de se rappeler que l'alcool au volant tue des dizaines d'individus à chaque année. Plusieurs options s'offrent à tous durant la période des Fêtes. Que ce soit le taxi, Nez Rouge ou encore la sélection d'un conducteur désigné lors de vos rencontres sociales, il est important de ne pas prendre le volant immédiatement après avoir consommé de l'alcool.

COLLECTE DE FONDS

La Cité étudiante remplit ses coffres

(SDT) Afin d'amasser les fonds nécessaires à la tenue du bal des finissants et des autres activités culturelles et sportives de la polyvalente régionale, les élèves valgatinois entament leur vente de pain annuelle.

Les meneuses de claques de l'équipe de football de l'école secondaire ont ouvert le bal le mercredi 14 novembre dernier alors qu'elles ont débuté la vente de pain afin de financer leurs activités pour l'année prochaine.

C'est maintenant au tour des élèves de secondaire V de faire la vente de ses produits pour amasser des fonds afin de financer la fête de leur promotion, et ce, jusqu'à Noël. Les ventes se poursuivront à tous les mercredis de l'année scolaire 2007-2008. On offre aux personnes intéressées différents produits : la miche de pain blanc ou brun, les muffins anglais, les bagels aux sésames et la douzaine de petits pains ronds.

Gérald Ferland, coordonnateur de la vie

étudiante et responsable des levées de fonds de la Cité, est très enthousiaste face à la présente campagne de financement. À Chaque année, les élèves de la polyvalente réussissent à cumuler environ 10 000\$ pour le financement de leurs différentes activités, et ce, grâce à la participation de la communauté et au soutien des parents des nombreux élèves fréquentant la polyvalente.

Les différents produits sont vendus au prix de 4\$ par unité. Ce sont les élèves qui décident de leur façon de promotion des produits, soit par porte-à-porte ou encore par pré-vente. Cette activité existe depuis près de 20 ans et c'est le seul moyen de financement mis sur pied pour aider les élèves à payer les nombreuses activités comme la promotion, les voyages scolaires, les projets spécifiques et les différents clubs sociaux de l'école. Souhaitons bonne chance aux élèves!

Alain Guérette, cga

Agent immobilier affilié

Vous voulez vendre... vous voulez acheter...
Résidentiel, commercial, chalet et terrain
Services professionnels et disponibilité garantie
Au grand plaisir de vous servir !

alain.guerette@xplornet.com

ROYAL LePAGE

VALLÉE DE L'OUTAOUAIS
Courtier immobilier agréé



Sans frais : 1-877-561-9696

Idées Cadeaux

Vente avant Noël

15 %*

**sur bottes et chapeaux de fourrures
habits de neige et mocassins**

* sauf sur les bottes et souliers de travail

Du 16 au 24 novembre 2007



Chaussures Lapointe

**192, rue Notre-Dame, Maniwaki
819-449-3200**

carte Sears acceptée



RESTAURANT RIALDO

Développer le plaisir de décorer la Haute-Gatineau

Des citoyens de la région ont développé un art raffiné de décorer leur demeure, leur propriété, lors de fêtes importantes du calendrier social. Ils le font au temps des Fêtes, lors de l'Halloween, à Pâques, pour la St-Jean, au moment des récoltes, etc.

Rodrigue Lafrenière

Certaines villes et municipalités s'occupent des concours de décoration massive. Elles gèrent chaque année l'organisation d'une fête spéciale, et tiennent à devenir un lieu de rendez-vous pour visiteurs et touristes.

Elles appuient ainsi certains de leurs contribuables qui éprouvent le goût de se dépasser dans des formes de décoration artistique et astucieuse, au grand plaisir des visiteurs, qu'ils appartiennent à cette ville ou municipalité, ou qu'ils viennent de l'extérieur. La publicité et les prix récoltés encouragent les audacieux et créatifs décorateurs.

**Une Fête de la Terre**

Un jour passé, dans cette optique, la ville de Lachute organisait une Fête de la terre, un genre «d'October Fest» à l'américaine, une Fête de la terre et des récoltes à la québécoise. Lors de ces moments automnaux, la Ville donnait l'exemple et paraît ses lieux publics des plus beaux produits de la terre. Les commerçants en remettaient et campaient devant leur commerce ou installaient dans leurs vitrines des décors qu'on voulait plus originaux les uns que les autres.

Au moins un groupe de la Haute-Gatineau avait profité de cet événement pour visiter cette ville et les alentours. Ébahis, les visiteurs avaient lancé l'idée d'en faire autant un jour dans notre région, mais l'idée était demeurée sur le glace de l'oubli.

Et on n'a pas pu voir les arrangements massifs de balles de foin et de paille, des cit-

rouilles et des courges, des tiges de maïs séchées par le gel, des graminées, disposés en arrangements habiles dans des charrettes ou autres véhicules de style ancien.

Combien seraient toujours prêts à passer à l'action pour réaliser de telles décos que les organisateurs du tourisme pourraient utiliser sous forme de routes des décors automnaux ? Personne ne le sait présentement, mais une piste existe qu'il faudrait bien un jour tester.

La fête de l'Halloween: riche en idées de décoration

Des décorateurs étonnantes se commettent pourtant dans la ville et les campagnes, quand vient la fête de l'Halloween. Un concours pourrait les réunir dans une équipe de producteurs d'idées de décos qui donnent le plaisir de décorer la Haute-Gatineau.

Un exemple de réalisations surprises, répétées depuis plusieurs années, s'est trou-

vé sur le chemin Grondin, à Aumont, le long de la rivière Gatineau, lors de l'Halloween. Et c'est Richard Pothier et Lise Émond qui nous ont servi à souhait cet exemple de plaisir de décorer une propriété pour la fête des enfants et des adultes.

Plus d'un mois avant la fête, Richard et Lise ont imaginé, puis confectionné des décors qu'ils veulent différents d'une année à l'autre. Ils affirment qu'ils y ont bien investi deux cents heures de plaisir à réaliser les créations originales qu'on se déplace pour voir et photographier.

Richard Pothier affirme d'abord qu'il s'est lancé dans de telles décos parce qu'il adore ça depuis sa plus tendre enfance, au moment où il rêvait, sans pouvoir le faire, de décorer la maison natale, tout en se promenant bien qu'un jour il y arriverait.

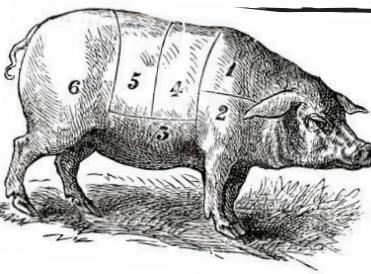
Le résultat de leur travail est tout simplement magnifique, inédit, spectaculaire, digne d'une route qui conduirait en campagne des visiteurs pouvant s'arrêter à de nombreux endroits pour apprécier les créations originales. Et le coupe d'appréte à récidiver dans le meilleur des sens et dans les meilleurs décors du temps des Fêtes.

Mais laissons donc parler les photos elles-mêmes, de la propriété de Richard et de Lise, puisqu'une photo est de fait une image qui vaut mille mots.



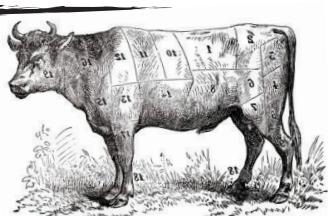
Promotion

Coupe pour congélateur



Porc complet ou demi-porc
1,39 \$/lb (3,06 \$/kg)
(sans tête)

Informez-vous sur les prix de notre boeuf



Enveloppé double dans des contenants de mousse. Nomenclature sur chaque paquet. Le produit vous est remis congelé.
Prix en vigueur jusqu'au 1er décembre 2007

METRO
100, rue Beaulieu, Maniwaki, 819-449-1699

Marché Lapointe

 **VILLE DE
MANIWAKI**
REMERCIEMENTS

Les pompiers de la Ville de Maniwaki, désirent par la présente remercier les généreux donateurs à l'occasion de l'Halloween.

Magasin à rayons Hart
Pharmacie Jean Coutu
Tigre Géant
Pharmacie Brossard
Métro André Lapointe
Magasin KZ Freshmart
R. Hamel & Fils
André Lefebvre, Yum Yum
Maxi et les employés



ÉLECTIONS SCOLAIRES

Des élections qui ne favorisent pas la démocratie

(R.L.) Le maire d'Aumond est d'avis que certains irritants, certaines lacunes évidentes dans l'organisation des élections scolaires sur le territoire de la Commission scolaire des Hauts-Bois de l'Outaouais ne favorisent pas du tout la démocratie scolaire.

Jean Giasson soutient d'abord que «le taux de participation d'environ 7,1 % aux élections scolaires dans tout le Québec, «ces élections qui ont occasionné des dépenses électorales de quelque 7 millions de dollars, doit être questionné sérieusement pour en arriver à plus d'implication citoyenne».

Selon le maire qui a pris en main les destinées d'une municipalité qui ne pouvait conserver de maires à leur poste depuis une dizaine d'années, il faut s'armer de patience quand on veut changer des choses et agir avec détermination, avec une bonne équipe, pour améliorer le fonctionnement démocratique d'une organisation publique.

Quoi qu'il en soit, croit-il, il faudra bien que la commission scolaire des Hauts-Bois fasse un retour sur son action et corrige des lacunes qui tiennent les électeurs loin des urnes scolaires.

Un seul lieu de vote dans la circonscription 2

Jean Giasson rapporte une anicroche «qui a offusqué mes concitoyens, ou qui leur a du moins déplu passablement et leur a tout simplement enlevé le goût d'aller voter».

Il explique que les électeurs d'Aumond étaient inclus dans la circonscription no 2, celle où s'affrontaient les candidats Charles Langevin et Louis Ranger-Brazeau.

Or, la Commission des Hauts-Bois de l'Outaouais a tout simplement ignoré le pôle

Aumond de cette circonscription, en n'établissant qu'un seul bureau de vote, à Ste-Thérèse-de-Gatineau.

De ce fait, «les électeurs d'Aumond avaient à se taper jusqu'à une demi-heure de route ou plus pour se rendre voter à Ste-Thérèse. C'est tout simplement inacceptable quand on veut favoriser la démocratie scolaire», d'affirmer le maire déçu du peu d'intérêt que la CSHBO a démontré à l'endroit de sa municipalité.

«Pourtant, continue le maire agacé par la situation qu'on a fait vivre à ses citoyens, quelqu'un de la commission scolaire avait oublié qu'il existait dans un temps passé une école active en plein cœur d'Aumond».

Effectivement, deux écoles assuraient les services pédagogiques, avant que la Commission scolaire de la Haute-Gatineau ne les ferme toutes les deux. Elles desservaient Ste-Thérèse et Aumond. La première a connu plus de chance que la deuxième, sous la poussée d'un conseil municipal actif qui en a provoqué la réouverture.

Quant à la deuxième, elle n'a jamais réouvert ses portes; elle fut plutôt acquise par la municipalité d'Aumond pour des fins socioculturelles. Le maire soutient que cet édifice aurait très bien pu accueillir un bureau de vote scolaire, tout autant qu'elle sert à d'autres scrutins.

«Un traitement aussi peu démocratique de mes gens m'indispose énormément tout autant qu'il indispose les électeurs scolaires qui ont vu fermer leur école», d'affirmer Jean Giasson.

Encourager la participation et sauver de l'argent

Le maire d'Aumond argumente que des

façons de faire doivent changer. Selon lui, il est beau de prétendre qu'à la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais le taux de participation aux élections scolaires a été l'un des plus élevés au Québec et le plus élevé de toutes les commissions scolaires de l'Outaouais.

Mais, à son dire, il fut quand même très bas comparativement aux élections municipales qui décrochent des scores de 60 ou 70% et parfois davantage. Dans les faits, seulement 18,2 % des électeurs, au total, se sont approchés dernièrement des urnes pour y déposer leur bulletin de vote. Le tout s'inscrivait en baisse quant aux statistiques de 2003, une année qui avait enregistré une participation de 30%.

Dans la circonscription no 2, celle d'Aumond et de Ste-Thérèse, seulement 193 électeurs se sont présentés, sur une possibilité de 1 650. D'après M. Giasson, ce n'est pas tellement représentatif de voir qu'à peine un huitième des électeurs a décidé de l'enjeu électoral.

Or, on constate que ce n'est guère plus représentatif dans des circonscriptions comme la première où 192 électeurs sur 1 475 ont eu le dernier mot, la cinquième où 156 personnes sur 1 159 ont tranché, la circonscription 8 qui permit à 127 électeurs sur 1 747 d'accorder des responsabilités scolaires à une commissaire. Enfin, six circonscriptions n'ont même pas vécu d'élections.

Malgré des propos pour se donner bonne contenance, Jean Giasson croit que la commission scolaire doit investir davantage pour faire connaître ses candidats et candidates. Nos gens ne se sont peut-être pas

rendus voter parce qu'ils ne connaissaient pas ou si peu les candidats qui leur demandaient de faire une heure ou plus, aller et retour, pour aller voter.

De plus, croit encore le maire, le système scolaire et municipal devrait envisager une élection qui appelle aux urnes les électeurs de l'un ou de l'autre système, le tout pour économiser temps et argent aux contribuables.

«Si des élections étaient organisées en même temps, au même lieu, pour élire les candidats municipaux et scolaires, l'intérêt aurait plus de chance d'être là et de favoriser les deux systèmes politiques locaux», de conclure Jean Giasson qui se montre d'avis d'essayer quelque chose de nouveau pour favoriser la démocratie.

Dumoulin se prépare pour les fêtes

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux
149, boul. Desjardins, Maniwaki
Tél.: 449-6161 • Fax : 449-7335

Boulangerie étudiante

Cité étudiante de la Haute-Gatineau
211, Henri-Bourassa, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-7900

Merci d'encourager les élèves de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau !

Tous en choeur au cœur de la réussite

Les ventes se feront à tous les mercredis de l'année scolaire 2007/2008.

Coût : 4,00 \$ au profit des activités étudiantes.

Avec le relevé de compte



Desjardins

tout est tellement plus simple.

Transférez votre folio à relevé mensuel et courrez la chance de gagner un ensemble de valises de voyage



Desjardins

COMMENT PARTICIPER ???

Présentez-vous à la Caisse et inscrivez votre folio à relevé, complétez un coupon de participation.

Desjardins
Caisse populaire de la Haute-Gatineau

100, rue Principale sud, Maniwaki
Siège social : (819) 449-1432
Conjuguer avoirs et êtres.

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI



VOUS AVEZ UN PROJET D'AFFAIRES EN TÊTE ?
**LA MESURE SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME
EST PEUT-ÊTRE POUR VOUS !**

VÉRIFIEZ VOTRE ADMISSIBILITÉ AUPRÈS DU
CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE MANIWAKI,
AU 819-449-4284, POSTE 247

- Consultations, encadrement technique et juridique
- Assistance pour votre plan d'affaires et votre financement
- Soutien du revenu, possibilité de 52 semaines
- Suivi en entreprise et formations sur mesure

ANIMAUX

Boxer femelle Bringer, 11 mois, queue coupée, ergots coupés et opérée. Poids de 46lbs, en bonne santé, vaccinée avec papier, pure race, 350\$. Info.: 819-449-1074

Chiots Cocker (épagneul anglais) noirs ou blonds, queues coupées et vermifugés, 250\$. Prêt à partir le 14 novembre. Info.: 819-449-1654

CHALETS À LOUER

Chalet pour vacancier situé à Bouchette sur le Lac Roddick. 4 saisons, incluant ski de fond,

pêche sur le lac. Info.: 819-465-2980

NOUVELLE RÉSIDENCE

pour personnes âgées
autonomes ou semi-autonomes, tous les services sont inclus. Endroit tranquille, chambre simple ou double, au 23, ch. Lac à Boileau, Messines.

Info : (819) 449-5844



Section Affaires



Alarme et caméra de surveillance
Centre de service électronique

ElectroMax
L'électronique au maximum

138-A route 105
Egan-Sud, QC J9E 3A9
François Moreau prop.
819.441.2002
819.449.0569
electromax@videotron.ca

NOUVEAU ! LUC LANGEVIN (819) 449-6981
Fax : (819) 449-7884
Sans frais : 1-800-477-6981
T M S
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
Réparation téléphonique
Câblage informatique
intercommunication
Vente
Installation
Entretien

Les entreprises DANIS & LEPAGE Inc.
Entrepreneur en rénovation résidentielle intérieure
R.B.Q.: 8343-8481-23 Expert en entretien de bâtiments et propriétés
entreprisesdl@xplornet.com 819.441.4390

Plomberie Centrale
905531199 Québec inc.
SPÉIALISTE EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE
Estimation gratuite
JACQUES ROLLIN, prop.
284, rue Champlain
Maniwaki (Québec) J9E 1L7
Tél. et fax : (819) 449-5128
PAC : 1 (613) 786-4391

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929

Les Finitions Blais
R.B.Q. : 8333-8640-11

Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres
SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

Les excavations SCULLION inc.
EXCAVATION DRAINAGE TERRASSEMENT DÉBROUSAISSEMENT DÉNEIGEMENT
Licence R.B.Q. 1854-7349-47
(819) 449-5922 / Rés.: (819) 449-4950
64, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2H3

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation de pompes submersibles
P.F.E. 250
LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9

Tél.: (819) 623-3369 ou (819) 623-3372 Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUVAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin CÉRANTS
1591, boul. Paquette Mont-Laurier J9L 1M8

Tél.: (819) 449-6115 Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380
Excavation Jean Robillard Inc.
Licence RBQ : 8241-4632-12
EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
RÉSIDENCE 395, R.R. #1
Déléage (Québec) J9E 3A8
ADRESSE POSTALE CP. 498
Maniwaki (Québec) J9E 3C9

GMP Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque
Entreposage de bateaux PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudois (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
YVES COUSINEAU ENR.
449-2245 La nuit: 449-5674

COUVREURS Rockor
RBQ:2537-2913 QUÉBEC INC. F.A.S.
Robert Rochon
Toiture de tout genre ESTIMATION GRATUITE OUVRAGE GARANTIE PAR ÉCRIT Kazabazua (819) 467-2849
Enlèvement de la neige

TRANSPORT branchaud
SPÉIALITÉ : Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES : Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél. : 819-449-6222 Sans Frais : 866-449-6222 Fax : 819-449-8191

RBO 8293-4985-41 Membre CMMTO
Plomberie Aumond inc.
Philippe Aumond PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729 Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Québec) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

119, route 105 Maniwaki, QC J9E 3A9
(face à Martel et Fils)
ENTREPÔTS MARTEL
ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE
Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION - RECLAMATION D'ASSURANCES
Dufran 2003
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

Ford HUBERT Auto STERLING CAMIONS
Gérard Hubert Automobile ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266 Résidence : (819) 441-8786
Robert Grondin Représentant

ENSEIGNES Performance Plus
• Lettrage de tous genres
• Impression numérique grand format
• T-Shirt & Casquettes
• Service complet d'imprimerie
819.449.7493 Fax: 819.449.4250 Cell: 819.441.4553
156, McLaughlin, Maniwaki, QC J9E 1E7 Courriel: info@enseignes-plus.com Prop. Pierre Auger

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire Résidence Cellulaire 449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT Résidentiel — Commercial
Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame Maniwaki (Québec) J9E 2J5
Tél.: (819) 449-2835
• machines à coudre
• aspirateurs JANOME
VENTE ET RÉPARATION
ÉCOLE DE COUTURE



Section sportive



CITÉ ÉTUDIANTE DE LA HAUTE-GATINEAU

Fin de la saison des Mustangs

(SDT) La polyvalente maniwakienne était l'hôte de deux événements sportifs d'envergure en ce dimanche de novembre. À l'extérieur de l'école, les Mustangs de Maniwaki affrontaient la polyvalente de Mont-Laurier lors du très attendu Ford Bowl.

Il y avait de l'électricité dans l'air sur le terrain de football avant le match qui opposait la formation valgatinoise à l'équipe de nos voisins d'Antoine-Labelle. Pour la 3e rencontre entre les deux équipes, tenue cette année à Maniwaki, les visiteurs ont été les vainqueurs de ce match enlevant, par la marque de 28 à 12.

Dommage, car les Mustangs ont connu une première demie excellente. Ce sont les visiteurs qui ouvrirent la marque au milieu du premier quart, avec un touché, mais une transformation ratée, portant le pointage à 6 - 0. Maniwaki ne perd pas de temps et riposte également par un touché. Suite à une transformation ratée par l'équipe valgatinoise, le pointage est égal, 6 - 6. Les deux équipes s'échangèrent un touché, sans

toutefois réussir la transformation. À la fin de la première demie, le pointage était de 12 partout.

C'est en deuxième demie que les choses se sont gâtées pour les Mustangs. La défensive de l'équipe sombra peu à peu dans l'indiscipline, occasionnant de grandes pertes de terrains et accordant de longs jeux à l'adversaire. Mont-Laurier en profita alors pour marquer un touché, cette fois avec le converti de 2 points. La marque était alors de 20 à 12. La brigade offensive connue également une deuxième demie laborieuse, multipliant les erreurs et les revirements, mais surtout, incapable de niveler l'écart. Le dernier touché de Mont-Laurier fut marqué suite à un revirement loin dans la zone de Maniwaki, en fin de troisième quart.

« On s'est battu nous-mêmes » estime Frédéric Boulianne, entraîneur-chef de la formation de Maniwaki. Un peu déçu, mais tout de même fier de ses joueurs, il regarde déjà vers l'avenir, et atténue un peu la grav-



L'équipe maniwakienne terminait sa saison contre la polyvalente de Mont-Laurier lors du très attendu Ford Bowl.

ité de la situation. « De toute façon, on est là pour avoir du fun, au fond, c'est ça qui compte ».

Ce match, en plus de clôturer la saison de football scolaire 2007, était aussi la dernière

fois que certains joueurs de la polyvalente enfileraient l'uniforme rouge et noir des Mustangs. En effet, quelques joueurs de la formation devront désormais continuer leur carrière dans une institution collégiale.

Mais ce n'était pas la dernière fois que l'équipe de 2007 se réunissait. Le 12 décembre prochain aura lieu le gala football. Durant cette cérémonie,

l'équipe récompensera certains joueurs pour leurs performances de cette année, et tous en profiteront pour passer du bon temps en équipe pour la dernière fois.

Une chasse remarquable



Lise Morin et Gaston Roberge aux côtés des nombreuses prises faites lors de leur périple de chasse à la Zec Bras-coupé Désert.

(SDT) Cinq chasseurs de la région ont eu, la semaine dernière, une chasse incroyable sur les terrains de la Zec bras coupés désert. L'équipe était composée de Lise Morin, Gaston Roberge, Jo Lyrette, Fannie Rozon et Gérald Rozon. Ils eurent la chance d'abattre chacun un magnifique chevreuil. Les pointes des panaches des mâles capturés varient entre 7 et 15 pointes. Ce périple de 4 jours fut donc inoubliable pour le groupe

d'amis qui ramena à la maison de belles prises. « C'était une très belle chasse, avec une température extraordinaire » affirmait Lise Morin, suite à leur voyage. Une ambiance agréable, le soleil et la bonne entente, quoi de mieux pour un week-end automnal.

DÉJEUNER MENSUEL Dossier indexation

Le 21 novembre prochain, à 8h45, une conférence de Robert Després, de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec et responsable du dossier indexation, fera une mise à jour de l'évolution du sujet.

CLUB DE CURLING DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Début officiel de la saison 2007-08

La nouvelle saison de curling a été lancée en octobre et trois ligues sont actives à tous les lundis au Centre des loisirs de Maniwaki. De façon à populariser davantage ce sport olympique, peu connu en Haute-Gatineau, le Club avait entrepris d'organiser une journée porte ouverte pour lancer la saison 2007-2008.

On constate que l'activité a atteint son objectif puisque environ 12 nouveaux adeptes de ce sport se sont inscrits dans au moins une des trois ligues. Après quatre semaines d'activités, on constate une belle compétition amicale entre les équipes.

Cette semaine, dans la ligue du soir de 19h, une seule équipe a réussi à conserver une fiche parfaite, n'affichant aucune défaite depuis le début de la saison. En effet, l'équipe du skip Derek Ardis a disposé de celle de Daniel Logue par la marque de 6-3, lui permettant ainsi de se positionner seule au tout premier rang du classement. De son côté, l'équipe du skip Marcel Guilbeault a signé sa deuxième victoire de la saison, au terme d'une partie serrée jusqu'à la toute fin. C'est par un pointage de 8-6 qu'ils ont défait l'équipe d'Éric Blanchette. Pour sa part, l'équipe de Roger Broekart a eu gain de cause sur celle du skip Rodrigue Plourde par la marque de 8-5. Finalement, l'équipe du skip Lise Ryan a de toute évidence livré une performance remarquable, enregistrant un gain de 9-1 contre l'équipe d'Éric Richard, celle-là même qui avait pourtant eu raison de l'équipe de Lise Ryan en match pré-saison.

Cette semaine l'équipe de Eddie Côté avait congé, puisque la ligue compte neuf équipes alors que seulement huit d'entre elles peuvent être en compétition chaque semaine.

16 nov.

**JOURNÉE NATIONALE
DE LA CULTURE
ENTREPRENEURIALE**

www.jnce-ned.qc.ca

Une présentation du

DÉFI de l'entrepreneuriat
jeunesse

Québec

**Les petites idées
démarrent les grands projets!**

jnce-ned@cjereseau.org

Nécrologie

Remerciements

Pearl Crites Bertrand
(1914-2007)

Le souvenir des êtres aimés ne peut s'éteindre, car la lueur de leur passé nous suit toujours et à jamais.

À vous qui l'aimiez et la pleurez, à ceux qui nous ont entourés durant ces durs moments, à vous qui avez apporté la chaleur de votre sympathie et le réconfort de votre amitié, pour vos offrandes de messes, votre assistance aux funérailles, vos prières, vos dons, merci du fond du cœur. Votre présence et votre soutien constant nous aide à continuer malgré la douleur et la peine qui nous habitent. Nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnel.

Sa famille

Courtoisie
Coopérative funéraire Brunet



Maison Funéraire
McConnery
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE
Marie, fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous, qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains. (3 fois)

Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

S. L. G.

NEUVAINE AU ST-ESPRIT

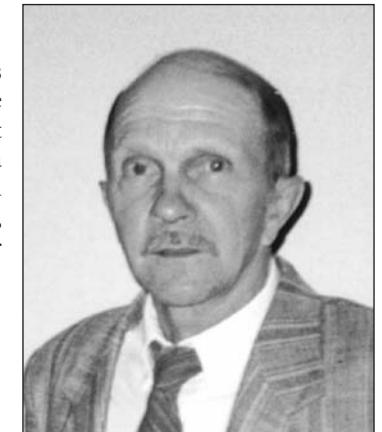
Puisse le Sacré-Coeur de Jésus adoré, glorifié, aimé et préservé à la grandeur du monde, aujourd'hui et toujours. Sacré-Coeur de Jésus, priez pour nous. Saint-Judes, travailleur de miracles, priez pour nous. Saint-Judes, secours des désespérés, priez pour nous. (Dire 9 fois par jour, 9 jours de suite, à la 9e journée, la faveur sera exaucée. Faut promettre de faire publier avec initiales).

C. T.



**Coopérative
Funéraire Brunet**
Une approche responsable
Cathy Legacy & Jocelyne David
conseillères aux familles

19, rue Principale Nord
Maniwaki (Québec) J9E 2B1
819 449-6082
Téléc.: 819 449-7669
tbcoopfu@ireseau.com



8^e Anniversaire

Maurice Holmes

Encore une autre année de passer. Tu nous manques toujours autant. On perçoit ta présence autour de nous avec ton souffle qui est transporté par le vent et les battements de ton cœur par les intempéries de la nature. Du haut du firmament, nous savons que tu ressens notre amour éternel, car avec tes yeux étoilés, tu nous fait des clins d'œil chaque nuit avant d'aller au lit.

De toute la famille, maman, enfants, petits-enfants et arrières-petits-enfants

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 18 novembre 2007 à 9h30 à Bois-Franc.



10^e Anniversaire

Lisette Décarie

Chère mère, grand-mère, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous, les qualités d'une grande dame. De là-haut, veille sur nous afin que l'on puisse rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi.

*Emmanuel, Geneviève et leur fille Angélique
Dominic, Martine et leurs enfants Mathis et Julienne*



5^e Anniversaire

Gabrielle Bhérer
(1977-2002)



Une pensée pour Gabie

Dominique et Marielle



Remerciements

Rosaire Pelletier
(1935-2007)

Suite au décès de Monsieur Rosaire Pelletier survenu le 26 septembre dernier, nous tenons à remercier tous les parents et amis qui nous ont apporté soutien et réconfort.



Votre présence à nos côtés et vos messages de sympathie nous ont touché et ont été grandement appréciés. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

La famille Pelletier

Courtoisie
Coopérative funéraire Brunet

Remerciements

Robert Mantha

Le souvenir des êtres aimés ne peut s'éteindre car la lueur de leur passé nous suit toujours et à jamais.

À vous qui l'aimiez à ceux qui nous ont entourés durant ces durs moments, à vous qui avez apporté la chaleur de votre sympathie et le réconfort de votre amitié, pour vos offrandes de messes, votre assistance aux funérailles, vos prières, vos dons, merci du fond du cœur. Votre présence et votre soutien constant nous aide à continuer malgré la douleur et la peine qui nous habitent. Nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnels.



De la famille Mantha

Viens manger pour la petite Aude Benoît

(R.L.) Si tu as le goût de contribuer à une bonne cause, viens participer à un souper spaghetti-bénéfice qui sera servi au restaurant Rialdo de Maniwaki, le 19 novembre prochain, entre 16h et 20h.

La petite Aude Benoît et ses parents ont grandement besoin de ton aide pour passer à travers une opération chirurgicale des plus délicates. En effet, la petite vit actuellement aux prises avec une tumeur, une ostéoblastome non cancéreuse, mais qui provoque de sérieux dommages au niveau des vertèbres, du cou, de la moelle épinière et d'une artère cervicale.

Ces soins très spécialisés peuvent se réaliser à des hôpitaux éloignés, tels Montréal ou Toronto. Pour remédier au problème de Aude, on devra faire une greffe osseuse et aller fusionner avec l'os d'une vertèbre en utilisant quelques vis...

On t'attend donc le 19 novembre? Au Rialdo? Pour un bon spaghetti et une bonne cause? Le tout pour 20\$! Merci à l'avance!



 **Desjardins**
Centre financier aux entreprises Les Hautes

Conjuguer avoirs et êtres

OFFRE D'EMPLOI

Directeurs de comptes commerciaux

Centre financier aux entreprises Desjardins Les Hautes
433, rue de la Madone, Mont-Laurier (Québec) J9L 1S1

Le Centre financier aux entreprises Desjardins Les Hautes vous donne la possibilité de mettre à profit vos talents et de vous investir dans un milieu dynamique où vous serez constamment appelé à vous dépasser. Le Centre financier compte 23 employés répartis entre 2 centres de services. Le lieu de travail est Mont-Laurier mais les titulaires du poste pourront être appelés à se déplacer au centre de services de Maniwaki. Ces postes sont syndiqués.

Le défi

Vous servirez une clientèle commerciale, industrielle et agricole composée principalement de petites et moyennes entreprises et aurez à établir et à maintenir une relation d'affaires personnalisée avec les membres actuels et potentiels ainsi qu'à les conseiller quant aux moyens d'atteindre leurs objectifs financiers. En outre, vous effectuerez les analyses financières et l'offre de service aux entreprises des grands marchés commercial, industriel et institutionnel dans des secteurs variés et attribuerez les financements à la clientèle sous votre responsabilité et en effectuerez le suivi en conformité avec les normes et les pratiques en vigueur. Vous assurerez également un service de qualité afin de répondre aux besoins spécifiques de la clientèle des entreprises en offrant une grande variété de produits, de services de placements et de financement. Vous contribuerez aux objectifs de développement des affaires en faisant de la prospection et en identifiant de nouvelles occasions d'affaires.

Le profil

Titulaire d'un baccalauréat en administration, option finance, vous comptez de 2 à 4 ans d'expérience pertinente en conseil financier auprès des entreprises. Toute autre combinaison de formation et d'expérience pertinentes pourrait être considérée. Autonome et orienté vers le client, vous faites preuve de persévérance, êtes doué pour la communication interpersonnelle et avez des aptitudes pour la négociation. Vous êtes également capable de prendre des décisions de qualité et êtes orienté vers les résultats. Également, vous possédez des habiletés de réseautage ainsi qu'un sens de la vente. La connaissance de la langue anglaise pourrait être considéré comme un atout.

Concours 0703861 et 0703862

Postulez en ligne

Consultez notre site au www.desjardins.com/emploi et sélectionnez le poste sollicité, pour obtenir plus d'information et postuler. Pour information additionnelle, nous vous invitons à communiquer avec M. Gaétan Michaud, directeur du Centre financier aux entreprises, au 819-440-6030.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent le faire avant le 23 novembre 2007.

Soyez à l'affût des nouvelles perspectives d'emploi en visitant régulièrement le www.desjardins.com et voyez les nombreuses autres possibilités d'avenir s'offrant à vous.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

Formation en arts visuels unique en région au Studio d'art et Galerie d'art Rita Godin



FORMATION EN PEINTURE POUR TOUS LES NIVEAUX :



Mme Rita Godin

Débutants, intermédiaires, semi-professionnels et professionnels. Huile, acrylique, aquarelle : techniques académiques contemporaines; découverte de sa personnalité artistique à travers les genres d'expression artistique; importance de la couleur dans notre vie et ses effets sur le quotidien (physique et mental)



FORMATION EN DESSIN : TOUS NIVEAUX

Crayons : graphite, fusain, encre
Crayons : pastel, aquarelle sanguine;
étude des papiers;

Découvrez les multiples possibilités qu'offrent ces médiums.
Tout un monde de créativité à vivre!

BREF,
UNE OFFRE
DE SERVICES
ARTISTIQUES
UNIQUES !

Visitez notre site internet : www.studioritagodin.com

 **Le Studio d'Art
Rita Godin**

1058, route Principale (route 107) Aumond
Téléphone : (819) 449-5466
Télécopieur : (819) 449-5877
Courriel : rgodin@ireseau.com

Une aide au développement de la culture régionale !

NOUS AVONS DES TONNES DE PNEUS D'HIVER



À PARTIR DE
89,95 \$
PNEU D'HIVER
P195/70R14

BF Goodrich
DUNLOP
Firestone
Michelin
Pirelli

BRIDGESTONE
Uniroyal
Hankook

GENERAL TIRE
GMC

NOUVEAU

NOUS ENTREPOSONS
VOS PNEUS

NOUVEAU


CERTIFIÉ
ISO 9001-2000
Système qualité
259 boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611 Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com
Heures d'affaires : lundi au vendredi, 8h à 17h30 • jeudi soir, 18h à 20h • Ventes : vendredi 17h à 19h30

Surveillez l'arrivée de L'ÉVÉNEMENT **Gagnez à souhait**



Obtenez jusqu'à
10 000\$
applicable à l'achat ou à
la location de votre véhicule
ou gagnez une GM
instantanément*.

* À l'achat ou à la location d'un
véhicule neuf ou usagé, McConnery fera
le tirage d'un téléviseur à écran ACL
de 32 pouces, le 10 janvier 2008.



Jean-Guy Séguin
Représentant



Luc Morin
Représentant



Pierre Séguin
Représentant



Marie-Christine Gélinas
Directrice commerciale

McCONNERY

Depuis 1927

SERVICE DE REMORQUAGE 24H 449-3078

105, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1632

